

ARTBO

ARTBO 2025

25.09.25 - 28.09.25

Ágora, Bogotá, Colombia

ROLF ART | SECTOR PRINCIPAL

Stand #A04 | Group Show

Roberto Huarcaya | 1959, Perú

MAPA TEATRO | 1983, Colombia

José Alejandro Restrepo | 1959, Colombia

Clemencia Echeverri | 1950, Colombia

Marcelo Brodsky | 1954, Argentina

Rolf Art se complace en anunciar su participación en la próxima edición de **ARTBO 2025** –Feria Internacional de Arte de Bogotá– que tendrá lugar del **25 al 28 de septiembre de 2025** en Ágora - Centro de Convenciones, Ac. 24 #38-47, Bogotá, Colombia.

En la **Sección Principal - Stand #A04, Rolf Art** —nuevamente siendo parte del Comité Internacional de Selección de ArtBO— presenta un proyecto de exhibición que explora a través del audiovisual contemporáneo una aproximación a la Amazonía desde una cosmovisión biocéntrica y biopolítica, exhibiendo cómo artistas latinoamericanos, en colaboración con los pueblos originarios, comprenden y representan este territorio.

La propuesta reúne a cinco destacados artistas visuales de América Latina: **Roberto Huarcaya** (b. 1959, Perú), uno de los artistas contemporáneos más distinguidos y comprometidos del Perú, presenta obras de su serie de monumentales fotogramas titulada **“Amazogramas”** (2014-2024), exhibida en la última edición de La Biennale di Venezia y finalista del actual Prix Pictet **“Storm”** que inaugurará en el Victoria & Albert Museum, Londres, UK; **MAPA TEATRO** (b. 1983, Colombia), laboratorio de experimentación y creación transdisciplinar reconocido por su trabajo en las artes vivas tanto en Colombia como en el extranjero, presenta en colaboración con la Comunidad Nukak y Javier Navarro, **“La vorágine más allá: Macharoko”** (2024), su trabajo más reciente, que reúne una serie de piezas de videos, objetos e instalaciones y de un mosaico de linograbados, que se exhibió en el Centro Nacional de las Artes, actualmente en exhibición en la Bienal de la Amazonías, Belém, Brasil y que itinerará en el Museo Quai Branly, Francia; **José Alejandro Restrepo** (b. 1959, Colombia), figura central del video arte en Colombia y América Latina, presenta una selección de su histórica serie de grabados **“América Equinoxial”** (1991-1996) recientemente exhibidos en MoMA, Nueva York, EEUU; **Clemencia Echeverri** (b. 1950, Colombia), pionera del video arte de la región latinoamericana, exhibe una de sus producciones de video y fotografías más icónicas titulada **“Treno”** (2007), pieza central en su muestra retrospectiva Liminal (2019) en el Museo del Banco de la República, Colombia; y **Marcelo Brodsky** (b. 1954, Argentina), destacado artista visual y activista por los DD.HH a nivel internacional, propone un diálogo entre sus más recientes producciones **“Amazonia”** (2025) y su libro de artista **“TERRITORIOS”** (2023).

Las obras reunidas, a través de distintos soportes y prácticas, evocan las huellas de antiguas prácticas que forjaron la historia de América Latina, dejando marcas que aún laten en la cultura, la espiritualidad y en el propio territorio. Desde ese trasfondo, la Amazonía se manifiesta, reverberando en sus comunidades y expandiéndose hacia el mundo.

En paralelo a ARTBO 2025, celebramos la participación de **Clemencia Echeverri** en la **Bienal Internacional de Arte y Ciudad - BOG2025**, presentando su obra de videoinstalación inédita titulada **“Infantes al Volver”** (2025) expuesta en el Archivo Distrital de Bogotá (Cl. 6b # 5-75, Bogotá, Colombia); y simultáneamente **MAPA TEATRO** participará de la Bienal con una intervención en el espacio público titulada **Canibalías**, que involucrará 30 activaciones performáticas en las calles del centro de Bogotá. Con el lema curatorial Bogotá, Ensayos sobre la Felicidad, la bienal tendrá lugar del 20 de septiembre al 7 de noviembre de 2025 en el Eje Ambiental, una avenida de poco menos de un kilómetro en Bogotá, y reflexionará críticamente sobre la felicidad como construcción cultural e invitará a pensar en la ciudad desde otra perspectiva.

Rolf Art is pleased to announce its participation in the upcoming edition of **ARTBO 2025** – Bogotá International Art Fair – which will take place from **September 25 to 28, 2025**, at Ágora - Convention Center, Ac. 24 #38-47, Bogotá, Colombia.

In the **Main Section – Booth #A04, Rolf Art**—once again part of the ARTBO International Selection Committee—presents an exhibition project that explores the Amazon through contemporary audiovisual practices, approaching it from a biocentric and biopolitical perspective, and showcasing how Latin American artists, in collaboration with Indigenous peoples, understand and represent this territory.

The project brings together five prominent visual artists from Latin America: **Roberto Huarcaya** (b. 1959, Peru), one of Peru’s most distinguished and committed contemporary artists, presents works from his series of monumental photograms titled **Amazogramas** (2014–2024), exhibited at the most recent edition of La Biennale di Venezia and a finalist in the current Prix Pictet **“Storm,”** which will open at the Victoria & Albert Museum, London, UK; **MAPA TEATRO** (b. 1983, Colombia), a transdisciplinary experimentation and creation laboratory recognized for its work in the live arts both in Colombia and abroad, presents in collaboration with the Nukak Community and Javier Navarro, **La vorágine más allá: Macharoko** (2024), their most recent work, which brings together a series of videos, objects, installations, and a mosaic of linocuts, exhibited at the Centro Nacional de las Artes, currently on view at the Bienal de las Amazonías in Belém, Brazil, and soon to travel to the Musée du Quai Branly, France; **José Alejandro Restrepo** (b. 1959, Colombia), a central figure in video art in Colombia and Latin America, presents a selection from his historic series of prints **América Equinoxial** (1991–1996), recently shown at MoMA, New York, USA; **Clemencia Echeverri** (b. 1950, Colombia), a pioneer of video art in the Latin American region, exhibits one of her most iconic video and photography productions, **Treno** (2007), the centerpiece of her retrospective Liminal (2019) at the Museo del Banco de la República, Colombia; and **Marcelo Brodsky** (b. 1954, Argentina), a distinguished visual artist and international human rights activist, presents a dialogue between his most recent productions, **Amazonia** (2025) and his artist book **TERRITORIOS** (2023).

The works, through various media and practices, evoke the traces of historical processes that shaped Latin American history, leaving marks that still resonate in its culture, spirituality, and territory. Emerging from this heritage, the Amazon manifests itself, reverberating through its communities and extending outward to the world.

In parallel with ARTBO 2025, we celebrate **Clemencia Echeverri’s** participation in the **International Biennial of Art and City – BOG2025**, presenting her new video installation titled **Infantes al Volver** (2025), exhibited at the Archivo Distrital de Bogotá (Cl. 6b #5-75, Bogotá, Colombia); simultaneously, **MAPA TEATRO** will participate in the Biennial with a public space intervention titled Canibalías, which will involve 30 performative activations throughout the streets of downtown Bogotá. Under the curatorial theme Bogotá, Essays on Happiness, the Biennial will take place from September 20 to November 7, 2025, along the Eje Ambiental, an avenue just under a kilometer long in Bogotá, and will critically reflect on happiness as a cultural construct while inviting audiences to think about the city from a different perspective.

ARTBO

ARTBO 2025
25.09.25 - 28.09.25
SECTOR PRINCIPAL
ROLF ART | STAND #A04
ÁGORA
BOGOTÁ, COLOMBIA

ROBERTO HUARCAYA AMAZOGRAMAS | 2014 - 2024

AMAZOGRAMAS | 2014 - 2024

La monumental serie Amazogramas (2014-2024) de Roberto Huarcaya, que representó al Pabellón Peruano en la más reciente edición de La Biennale di Venezia 2024, se compone de fotogramas creados de noche en plena selva amazónica. Huarcaya desplegó varios metros de papel fotosensible entre el denso follaje, durante la noche, bajo la luz de la luna llena para capturar la huella de la Amazonia. Las imágenes se fijaron en la misma selva, en un rudimentario cuarto oscuro usando agua de los ríos cercanos, los químicos fueron posteriormente eliminados de forma segura en Lima. La obra rinde homenaje a la selva desde una perspectiva no instrumental, orgánica y horizontal. La propuesta emerge en la intersección entre fotografía, instalación y land art, desafiando nuestra manera de representar el entorno.

Amazogramas se ha presentado en KF Gallery, Coreal del Sur 2025, en el Pabellón Peruano de la La Biennale di Venezia 2024, Art Basel Miami, USA 2024, Les Rencontres d'Arles, Francia 2023; Offscreen Paris, Francia 2022; The Armory Show, EE. UU. 2022; Museo Universitario de Arte Contemporáneo, México 2021; Paris Photo, Francia 2019; Arteba Focus, Argentina 2017; Centro Cultural Belém, Lisboa 2017; Festival Valongo, Brasil 2016; Pabellón de Perú en la Bienal de Arquitectura de Venecia, Italia 2016; Parque Rodó, Uruguay 2016; Dina Mitrani Gallery, Miami 2015; Casa Rímac, Perú 2014 y Daegu Photo Biennale, Corea del Sur 2014, entre otros.

Roberto Huarcaya's monumental Amazogramas (2014-2024) series, which represented the Peruvian Pavilion at the most recent La Biennale di Venezia, consists of photograms created at night in the Amazon rainforest. Huarcaya unrolled several meters of photosensitive paper among dense foliage, exposing it to moonlight to capture the jungle's imprint. Developed on-site using river water in a rudimentary darkroom, the chemicals were later safely disposed of in Lima. The work pays tribute to the rainforest from a non-instrumental, organic, horizontal perspective. Positioned at the intersection of photography, installation, and land art, it challenges traditional modes of environmental representation.

Amazogramas has been presented at KF Gallery, South Korea 2025, at the Peruvian Pavilion at La Biennale di Venezia 2024, and has been exhibited at Les Rencontres d'Arles, France 2023; Offscreen, Paris, France 2022; The Armory Show, USA 2022; Museo Universitario de Arte Contemporáneo, Mexico 2021; Paris Photo, France 2019; Arteba Focus, Argentina 2017; Centro Cultural Belem, Lisbon 2017; Festival Valongo, Brazil 2016; Peruvian Pavilion Venice Biennale of Architecture, Italy 2016; Parque Rodó, Uruguay 2016; Dina Mitrani Gallery, Miami 2015; Casa Rímac, Peru 2014; and Daegu Photo Biennale, South Korea 2014, among others.





DETAIL | DETALLE A



DETAIL | DETALLE B



DETAIL | DETALLE C



Roberto Huarcaya

Amazograma #5

De la serie | From the series *AMAZOGRAMAS*

Año | Year 2014 - 2022

Fotografía | Photography

Fotograma sobre papel fotosensible

Photogram on photosensitive paper

Dimensiones 3000 x 108 cm | Dimensions 1181 x 42.5 in

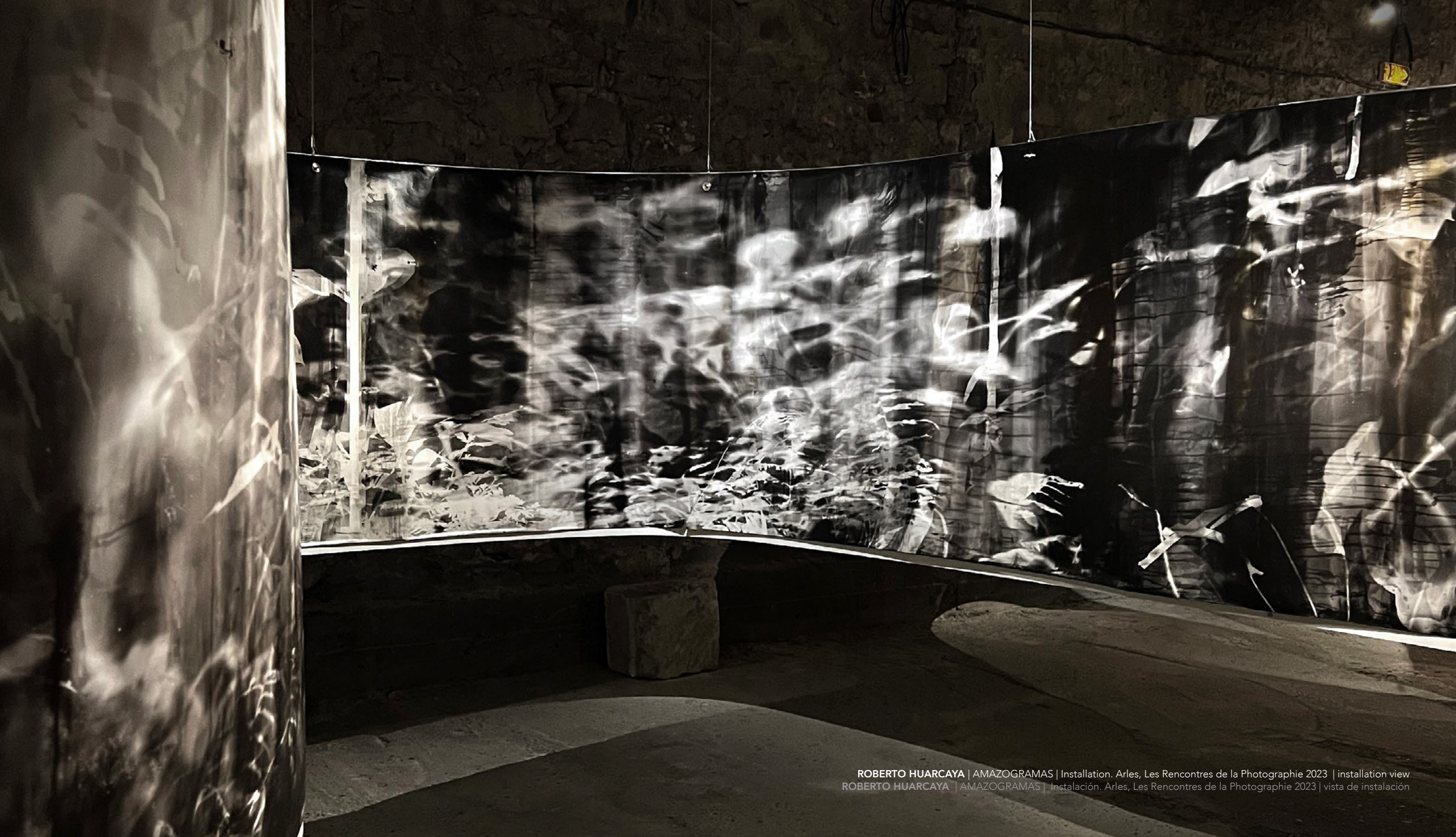
Pieza única | Unique piece



ROBERTO HUARCAYA
TRACES
AMAZOGRAMAS
Les Rencontres de la Photographie 2023
Arles, France
September 1st - September 10th 2023
www.lrp2023.com

TRACES
The installation 'Traces' by Roberto Huarcaya is a large-scale work that explores the relationship between nature and human presence. It features a large, curved, black cylindrical structure that serves as a backdrop for a dense, monochromatic photograph of a tropical forest scene. The photograph is projected onto the cylinder, showing various plants, trees, and foliage in shades of white and grey against a dark background. The installation is set in a dark, industrial-style space with a high ceiling and exposed wooden beams. To the right, a large, dark, rectangular wall or screen is visible, and a small, illuminated informational panel is mounted on it. The floor is dark and reflective, showing the silhouettes of the installation and the surrounding space.

ROBERTO HUARCAYA | AMAZOGRAMAS | Installation. Arles, Les Rencontres de la Photographie 2023 | installation view
ROBERTO HUARCAYA | AMAZOGRAMAS | Instalación. Arles, Les Rencontres de la Photographie 2023 | vista de instalación



ROBERTO HUARCAYA | AMAZOGRAMAS | Installation. Arles, Les Rencontres de la Photographie 2023 | installation view
ROBERTO HUARCAYA | AMAZOGRAMAS | Instalación. Arles, Les Rencontres de la Photographie 2023 | vista de instalación



ROBERTO HUARCAYA | AMAZOGRAMAS | Installation. Arles, Les Rencontres de la Photographie 2023 | installation view
ROBERTO HUARCAYA | AMAZOGRAMAS | Instalación. Arles, Les Rencontres de la Photographie 2023 | vista de instalación



Roberto Huarcaya

Amazograma

De la serie | From the series *AMAZOGRAMAS*

Año | Year 2014-2022

Fotografía | Photography

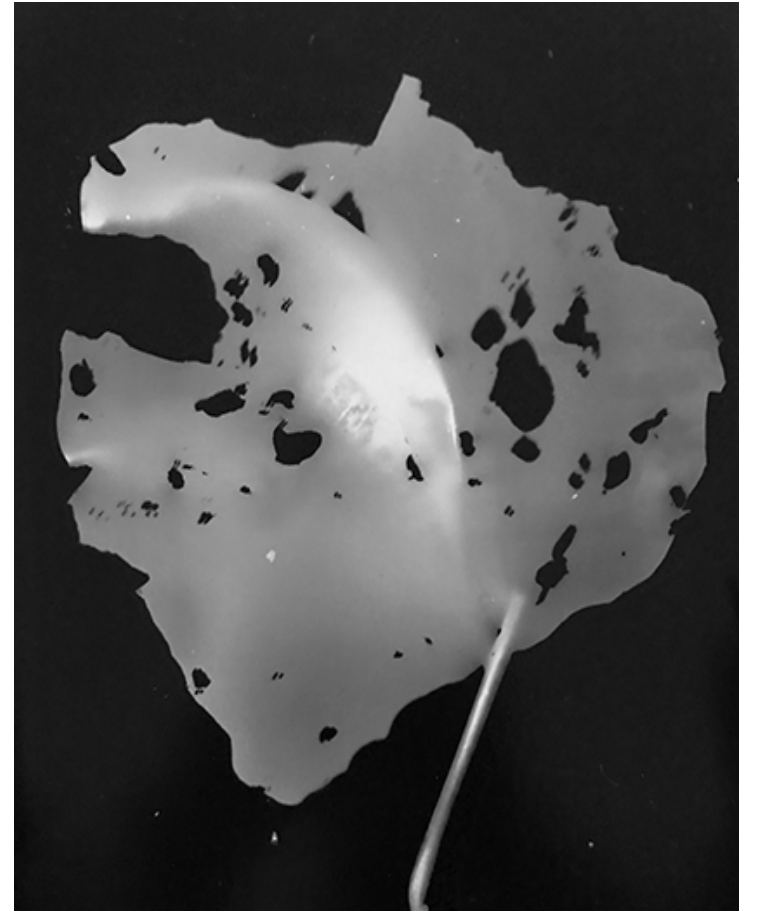
Fotograma sobre papel fotosensible

Photogram on photosensitive paper

Dimensiones 108 x 172 cm | Dimensions 42.5 x 67 in

Pieza única | Unique piece





Roberto Huarcaya

Hojas | Leaves

De la serie | From the series *AMAZOGRAMAS*

Año | Year 2018

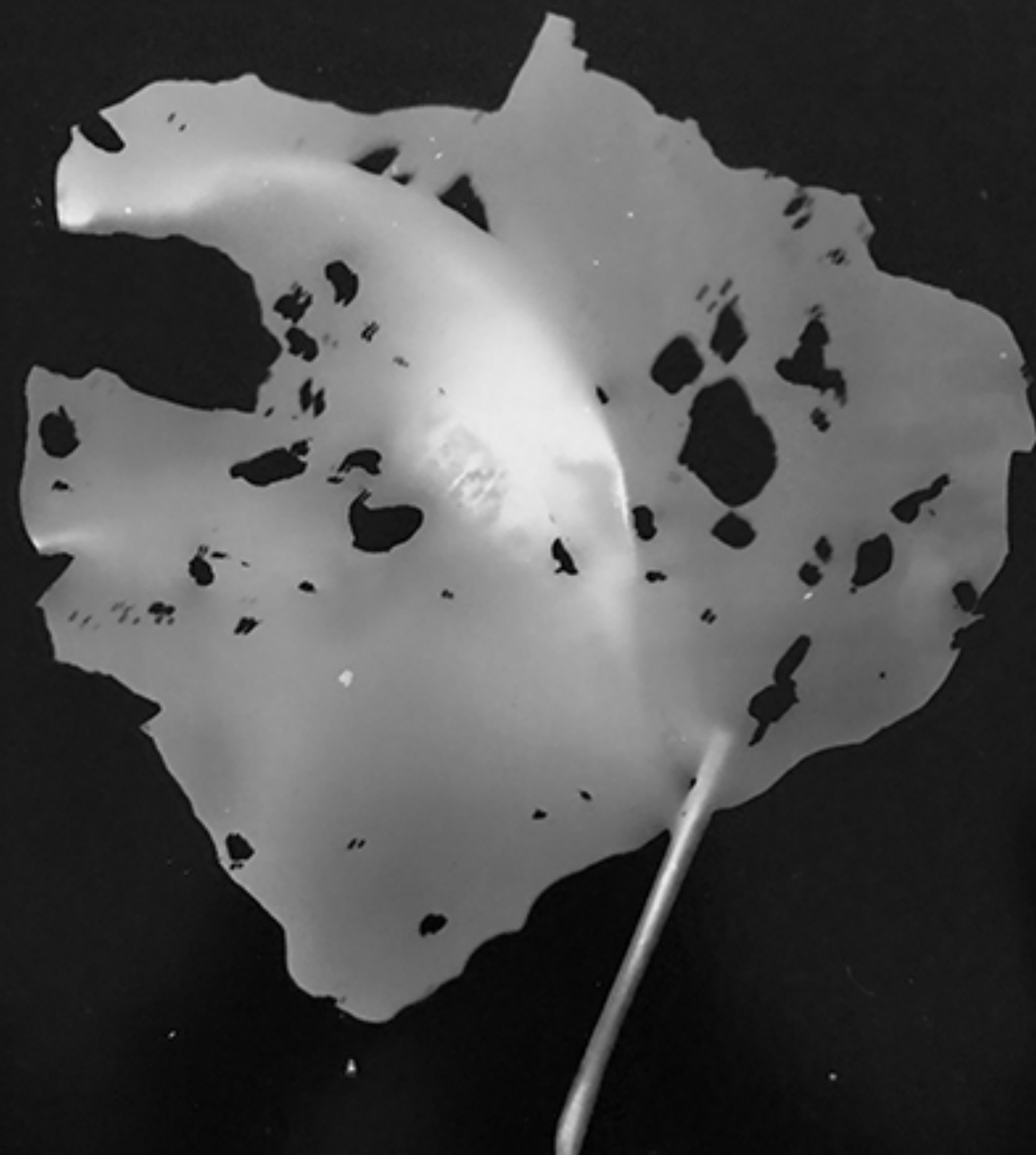
Fotografía | Photography

Fotograma sobre papel fotosensible

Photogram on photosensitive paper

Dimensiones 28 x 36 cm | Dimensions 11 x 14.17 in

Pieza única | Unique piece



ROBERTO HUARCAYA | STATEMENT

> Rolf Art website link

Roberto Huarcaya (1959, Peru) es uno de los artistas contemporáneos más distinguidos y comprometidos del Perú. Desde su aparición en la escena de las artes visuales, destacó por la ambición de sus proyectos, en los que a menudo el medio fotográfico se ha visto unido a otros medios de creación en combinaciones de gran solvencia. A Huarcaya siempre le ha interesado lo real como espacio de creación. Sus propuestas con frecuencia han girado potentemente en torno a la construcción de la identidad individual y colectiva de cara a situaciones que van desde lo banal-cotidiano, pasando por lo erótico como punto de inflexión de la libertad, hasta alcanzar el plano político. Ejerciendo una mirada antropológica sobre las imágenes que elige tomar, el artista combina su interés por la naturaleza con sus bosques, océanos y selvas los cuales se manifiestan en series emblemáticas tales como “Amazogramas” (2014). También el ámbito rural, costumbres, bailes y niños son abordados en “Danzas Andinas” (2018) y “Andegramas” (2017). Su trabajo se ha lanzado a perseguir estos proyectos con dispositivos visuales que transformaran su lectura, cuestionando lo fotográfico pero sin violentar el soporte mismo de la imagen, sino más bien permitiendo una experiencia abierta y crítica hacia la configuración de la misma. No hay límites territoriales para la indagación creativa del artista porque no hay límites en su compromiso por penetrar intelectual y físicamente en cada uno de esos territorios para lograr mediante su propia experimentación sensible, traducirlo en imágenes que recuperan de la historia de la fotografía, procedimientos primigenios, paradójicamente innovadores para la fotografía actual. Desde el 2014, el artista ha dirigido su atención a la fotografía sin cámara y está produciendo ‘fotogramas’, regresando a los orígenes mismos de la fotografía y utilizando una técnica primitiva para capturar realidades primigenias. A través de estas obras de material fotosensible de dimensiones monumentales, con una mezcla de intuición y resonancia, Huarcaya nos permite re-anudar la sensibilidad, que es como un palimpsesto de nuestra historia personal, a una dinámica sensorial agitada, en la cámara de la consciencia.

> Rolf Art website link

Roberto Huarcaya (1959, Perú) is one of the most distinguished and committed contemporary artists in Peru. Since his appearance on the visual arts scene, he stood out for the ambition of his projects, in which the photographic medium has often been linked to other creative means in combinations of great solvency. Huarcaya has always been interested in reality as a space for creation. His proposals have frequently powerfully revolved around the construction of individual and collective identity facing situations that range from the banal everyday, going through the erotic as a turning point of freedom, to reaching the political plane. Exercising an anthropological point of view on the images he chooses to take, the artist combines his interest in nature with its forests, oceans and jungles, which are manifested in emblematic series such as “Amazogramas” (2014). Also the rural environment, customs, dances and children are addressed in “Danzas Andinas” (2018) and “Andegramas” (2017). His work aimed to pursue these projects with visual devices that transform their reading, questioning the photographic but without violating the support of the image itself, but rather allowing an open and critical experience towards its configuration. There are no territorial limits for the creative investigation of the artist because there are no limits in his commitment to penetrate intellectually and physically into each of those territories to achieve, through his own sensitive experimentation, translate it into images that recover from the history of photography, primal procedures, paradoxically innovative for today’s photography. Since 2014, the artist has turned his attention to photography without camera and is producing ‘photograms’, returning to the very origins of photography and using a primitive technique to capture primeval realities. Through these works of photosensitive material of monumental dimensions, with a mixture of intuition and resonance, Huarcaya allows us to re-tie the sensitivity, which is like a palimpsest of our personal history, to a hectic sensory dynamics, in the chamber of the consciousness.

ROBERTO HUARCAYA | BIO

> Rolf Art website link

Roberto Huarcaya nacio en Lima, 1959. Estudió Psicología en la Universidad Católica del Perú, Cine en el Instituto Italiano de Cultura y Fotografía en el Centro del Video y la Imagen (Madrid, 1989), año en que comienza a dedicarse a la fotografía. Es profesor de Fotografía en la Universidad de Lima (1990-1993), en el Instituto Gaudí (Lima, 1993-1997) y en el Centro de la Fotografía, ahora Centro de la Imagen de Lima, desde 1999 y del cual fue fundador y director hasta julio de 2022. Participa en la 6ta Bienal de La Habana (Cuba, 1997), Bienal de Lima (Perú, 1997, 1998 y 2000); Primavera Fotográfica de Cataluña en 1998; PhotoEspaña 1999; 49ª Bienal de Venecia (Italia, 2001); Polyptychs en el CoCA Center on Contemporary Art de Seattle (EE UU, 2007); Dialogues en el MOLAA, Museum of Latin American Art de California (EE UU, 2009); Mois de la Photo 2010 en París (Francia); Bienal de Fotografía de Daegu (Corea del Sur, 2014); Pabellón peruano de la Bienal de Arquitectura de Venecia (Italia, 2016), donde reciben mención especial como Pabellón nacional; Arco Lisboa Portugal, 2017; ArteBa Focus Buenos Aires, Argentina 2017; ARCO 2019 en la selección oficial de Perú país invitado; Buenos Aires Photo 2019; Festival de Fotografía en Noorderlicht Photo en Países Bajos; Paris Photo 2019; Zona Maco México 2020 con un solo show; Cien del MUAC, México, 2021; Festival de Vannes 2022, Francia; The Armory Show 2022, Nueva York; Off Screen, París, 2022; Direct Contact: Cameraless Photography Now en el Eskenazi Museum of Art en Indiana, USA, 2023; Festival Sans Frontière, Francia, 2023; Pinta Parc, Lima, 2023; Rencontres de la Photographie d'Arles 2023; Paris Photo 2023; Amazonia: A biocreativity Hub, IDB Cultural Center Washington DC, 2024. Fue elegido en el Concurso curatorial para representar al Perú en la Bienal de Arte de Venecia 2024. Participa en Photo London 2024; Donggang International Photo, Corea del Sur, 2024; ArteBa 2024; El dorado, en Museo Amparo, Puebla, México; Paris Photo 2024 y Art Basel Miami 2024 con la galería Rolf Art. Sus exposiciones individuales son: Deseos, Temores y Divanes (Lima, 1990); Fotografías (Lima, 1992); Continuum (Lima, 1994); La Nave del Olvido (Lima, 1996, París, 1997 y Barcelona, 1998); Temps Rêvés (París, 1998); Ciudad Luz (Lima, 2000); Devenir (Guayaquil, 2003 y Santiago, 2004); El Último Viaje (Buenos Aires, 2004); Antológica (Lima, 2004); Entre Tiempos (Lima, 2005); Ambulantes (Londres, 2007); Obra reciente (Miami y Lima, 2011); Sutil Violento (Lisboa, 2011); Amazogramas (Lima, 2014; Dina Mitrani Gallery Miami, 2015; Festival Internacional Valongo, Sao Paulo, Brasil, 2016; Galería Parque Rodó en Montevideo, Uruguay, 2016); Amazonía (Galería Rolf Art, Buenos Aires, Argentina, 2018); Amazogramas (Art Museum of the Americas - AMA, Washington, Estados Unidos, 2018-2019); Amazonía (Casa de América, Barcelona, España, 2019); Cuerpos develados (Galería El Ojo Ajeno, Lima, 2021); Océanos (Penumbra Foundation, Nueva York, 2022); Ver por contacto. Fotogramas 2014-2024 en el Espacio Germán Krüger del ICPNA de Miraflores, Lima. Su obra forma parte de la Maison Européenne de la Photographie en París; Fine Arts Museum of Houston; MOLAA Museum of Latin American Art de California; CoCA Center on Contemporary Art de Seattle; Lehigh University Art Collection; MUAC-UNAM en México; MALI - Museo de Arte de Lima; Museo de San Marcos en Lima; Fundación América en Santiago de Chile; Centro de Arte Contemporáneo Wilfredo Lam de La Habana; Fototeca Latinoamericana FOLA de Buenos Aires; Colección Hochschild; Colección Jan Mulder, Colección La Riviere; Colección Quattrini, entre otras. Ha participado como conferencista, profesor y revisor de portafolios invitado en los Talleres Nacionales de Chile, Santiago 2014 y Valparaíso 2015; PhotoEspaña 2009, 2011 en México y Guatemala; Forum Latinoamericano de Fotografía de Sao Paulo en 2007, 2010, 2013 y 2016; Encuentros Abiertos de Fotografía de Buenos Aires, Argentina en 2002, 2004, 2006 y 2008; Centro Andaluz de la Fotografía en Almería, España en 2008; École Nationale Supérieure de la Photographie d'Arles, Francia en 2005, 2006, 2007, 2010 y 2012; Foto América Chile 2006; FotoFest 2002; entre otros. Fue codirector de la Bienal de Fotografía de Lima (2012-2014) y de Lima Photo (2010-2019), feria especializada en galerías de fotografía. Fue coeditor de la revista CDI del Centro de la Imagen y de Sueño de la Razón, revista latinoamericana de fotografía.

> Rolf Art website link

Roberto Huarcaya was born in Lima in 1959. Graduated in Psychology at the Universidad Católica del Perú (Lima, 1978-1984). Studied Cinema at the Instituto Italiano de Cultura (Lima, 1982) and Photography at the Centro del Video y la Imagen (Madrid, 1989), year in which he focused on photography. He taught Photography at the Universidad de Lima (1990-1993), at the Gaudi Institute (Lima, 1993-1997) and at the Centro de la Fotografía, now Centro de la Imagen (Lima, since 1999) of which he was founder and director until July 2022. Participated in the 6th Havana Biennial (Cuba, 1997); Lima Biennial (Peru 1997, 1998 and 2000); Primavera Fotográfica of Cataluña 1998 (Spain); PhotoEspaña 1999 (Spain); 49th Venice Biennale, 2001 (Italy); in Polyptychs at CoCA Center on Contemporary Art, Seattle, 2007 (USA); Dialogues at MOLAA, Museum of Latin American Art California in 2009 (USA); Mois de la Photo 2010 (Paris, France); Daegu Photo Biennale (South Korea, 2014); Peruvian pavilion of the Venice Biennale of Architecture (Italy, 2016), awarded with special mention as National Pavilion; Arco Lisboa Portugal, 2017; ArteBa Focus Buenos Aires, Argentina 2017; ARCO 2019 in the official selection of Peru guest country; Buenos Aires Photo 2019; Noorderlicht Photo Festival in The Netherlands; Paris Photo 2019; Zona Maco Mexico 2020 with a solo show; Cien del MUAC, Mexico, 2021; Vannes Festival 2022, France; The Armory Show 2022, New York; Off Screen, Paris, 2022; Direct Contact: Cameraless Photography Now, Eskenazi Museum of Art, Indiana, USA, 2023; Festival Sans Frontière, France, 2023; Pinta Parc, Lima, 2023; Rencontres de la Photographie d'Arles, France, 2023; Paris Photo 2023; Amazonia: A biocreativity Hub, IDB Cultural Center Washington DC, 2024. It has been chosen in the Curatorial Competition to represent Peru at the Biennale di Venezia 2024; Photo London 2024; Donggang International Photo, South Korea, 2024; ArteBa 2024; El dorado exhibition, Museo Amparo, Puebla, Mexico; Paris Photo 2024 and Art Basel Miami 2024 with Rolf Art. Solo exhibitions: Deseos, Temores y Divanes (Lima, 1990), Fotografías (Lima, 1992), Continuum (Lima, 1994), La Nave del Olvido (Lima, 1996, Paris, 1997 and Barcelone, 1998), Temps Rêvés (Paris, 1998), Ciudad Luz (Lima, 2000), Devenir (Guayaquil, 2003 and Santiago, 2004), El Último Viaje (Buenos Aires, 2004), Antológica (Lima, 2004), Entre Tiempos (Lima, 2005), Ambulantes (London, 2007), Obra reciente (Miami and Lima, 2011), Sutil Violento (Lisbon, 2011); Amazogramas (Lima, 2014; Dina Mitrani Gallery Miami, 2015; Festival Internacional Valongo, Sao Paulo, Brazil, 2016; Galería Parque Rodó en Montevideo, Uruguay, 2016); Amazonía (Galería Rolf Art, Buenos Aires, Argentina, 2018); Amazogramas (Art Museum of the Americas - AMA, Washington, USA, 2018-2019); Amazonía (Casa de América, Barcelona, España, 2019); Cuerpos develados (Galería El Ojo Ajeno, Lima, 2021); Océanos (Penumbra foundation, New York, 2022); Ver por contacto. Fotogramas 2014-2024, at the Germán Krüger gallery of the ICPNA in Miraflores, Lima, 2024. His work is part of the Maison Européenne de la Photographie of Paris; Fine Arts Museum of Houston; MOLAA Museum of Latin American Art of California; COCA Center on Contemporary Art, in Seattle; Lehigh University Art Collection; MUAC-UNAM Mexico; MALI - Museo de Arte de Lima; Museo de San Marcos, Lima; Fundación América in Santiago, Chile; Centro de Arte Contemporáneo Wilfredo Lam, Havana, Cuba; Fototeca Latinoamericana FOLA Buenos Aires, Argentina; Hochschild Collection; Jan Mulder Collection; La Riviere Collection; Quattrini Collection and other private collections. He has been invited as speaker, teacher and portfolio reviewer at Talleres Nacionales de Chile, Santiago 2014 and Valparaíso 2015; PhotoEspaña 2009, 2011 in Mexico and Guatemala; Forum Latinoamericano de Fotografía in Sao Paulo, Brazil 2007, 2010, 2013 and 2016; Encuentros Abiertos de Fotografía Buenos Aires, Argentina 2002, 2004, 2006 y 2008; Centro Andaluz de la Fotografía Almería, Spain, 2008; École Nationale Supérieure de la Photographie d'Arles, France in 2005, 2006, 2007, 2010 and 2012; Foto América Chile 2006; FotoFest 2002, USA. Huarcaya was co-director of the Bienal de Fotografía de Lima (2012-2014) and Lima Photo (2010-2019), editor of Peruvian magazine CDI and editor from Peru of Sueño de la Razón, a Latin American review.

ARTBO

ARTBO 2025

25.09.25 - 28.09.25

SECTOR PRINCIPAL

ROLF ART | STAND #A04

ÁGORA

BOGOTÁ, COLOMBIA

MAPA TEATRO MACHAROKO | 2024

MACHAROKO | 2024

Realizados durante los laboratorios de la imaginación social de La vorágine más allá con la comunidad experimental Nukak, estos grabados son el resultado de varios encuentros entorno al mito de Macharoko, mito de fundación del pueblo Nukak, que inician con la visita a los pictogramas de la Serranía de la Lindosa. Impresos sobre inmensas paredes de roca que datan de más de diez mil años, los pictogramas constituyen una suerte de archivo vivo sagrado de los pueblos indígenas del Amazonas colombiano.

En su primera visita a Cerro Azul, el payé Wembe Kadanidebe reconoce en los pictogramas ciertas figuras del mito fundacional del pueblo Nukak. Frente a la casa de las dantas, el payé señala las figuras y relata al grupo de Mapa munu (Mapa Teatro: en Nukak, la gente que juega) el sentido de este mito.

Posteriormente, Simón Yao Ui y Javier Navarro, del laboratorio de artistas de Mapa Teatro, dialogan sobre la traducción, en el lenguaje plástico, de este mito fundacional a un medium relacionado con el caucho. El relato mítico en voz de Simón es grabado e impreso por Javier en planchas de linóleo. El intercambio de saberes, el gesto de uno y la huella del otro, permiten la producción de este fósil contemporáneo, portador de la memoria de los gestos y de los medios y, a su vez, imagen de un mito re-imaginado.

Created during the social imagination workshops of La vorágine más allá with the experimental Nukak community, these prints are the result of several encounters centered around the myth of Macharoko, the foundational myth of the Nukak people. The process began with a visit to the pictographs of the Serranía de la Lindosa. Printed on vast rock walls dating back over ten thousand years, the pictographs serve as a sacred living archive of the indigenous peoples of the Colombian Amazon.

During his first visit to Cerro Azul, the payé Wembe Kadanidebe recognized certain figures from the foundational myth of the Nukak people in the pictographs. In front of the house of the peccaries, the payé pointed to the figures and narrated to the group of Mapa munu (Mapa Teatro: in Nukak, the people who play) the meaning of this myth.

Later, Simón Yao Ui and Javier Navarro from the Mapa Teatro artists' laboratory engaged in a dialogue about translating this foundational myth into a visual language through a medium related to rubber. The mythical narrative, spoken by Simón, was recorded and printed by Javier onto linoleum plates. The exchange of knowledge, the gesture of one and the imprint of the other, allowed the creation of this contemporary fossil, carrying the memory of gestures and mediums, while also embodying a re-imagined myth.



Mapa Teatro

[Mapa Teatro en colaboración con la comunidad Nʉkak y Javier Navarro]

[Mapa Teatro in collaboration with the Nʉkak community and Javier Navarro]

La vorágine más allá

Variación #1

Macharoko

El mundo de abajo

Año | Year 2024

Video | Video

Video monocanal | Single-channel video

Sonido stereo (voz Nʉkak) | Stereo sound (Nʉkak voice)

Duración 10' loop | Duration 10' loop

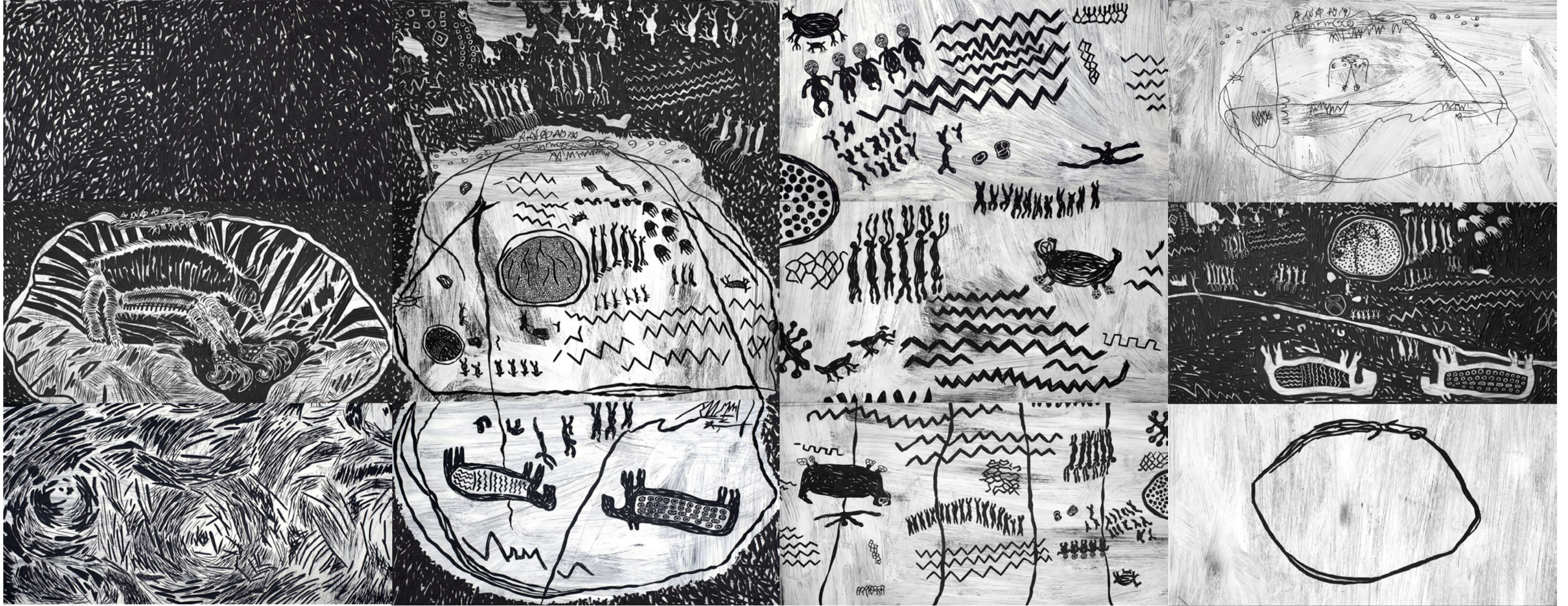
Dimensiones variables | Variable dimensions

Edición | Edition 5 + 2AP





ROLF



Mapa Teatro

[Mapa Teatro en colaboración con la comunidad Nukak y Javier Navarro]

[Mapa Teatro in collaboration with the Nukak community and Javier Navarro]

La vorágine más allá

Variación #1

Macharoko

El mundo de abajo

Año | Year 2024

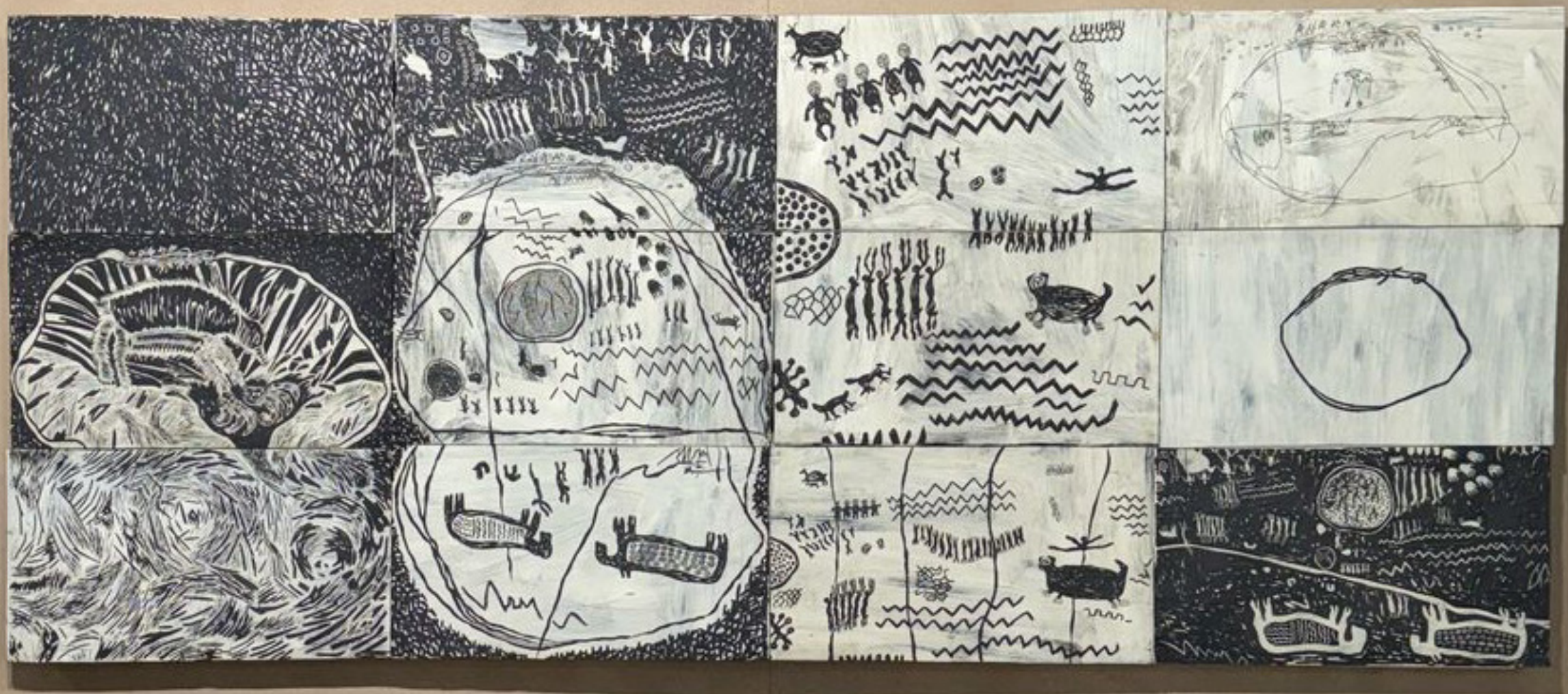
Mural | Mural

Mosaico compuesto por 12 planchas grabados linóleo

Mosaic composed of 12 engraved linoleum plates

Dimensiones 40 x 70 cm c/u | Dimensions 27.56 x 15.75 in e/o

Pieza única | Unique piece



MAPA TEATRO | La vorágine más allá, Variación #1, Macharoko, El mundo de abajo | ARCO 2025, Programa Comisariado | Vista de instalación
MAPA TEATRO | La vorágine más allá, Variación #1, Macharoko, El mundo de abajo | ARCO 2025, Curated Program | Installation view

Mapa Teatro

[Mapa Teatro en colaboración con la comunidad Nukak y Javier Navarro]

[Mapa Teatro in collaboration with the Nukak community and Javier Navarro]

La vorágine más allá - Vortex Machine

Año | Year 2024

Instalación audiovisual | Audiovisual installation

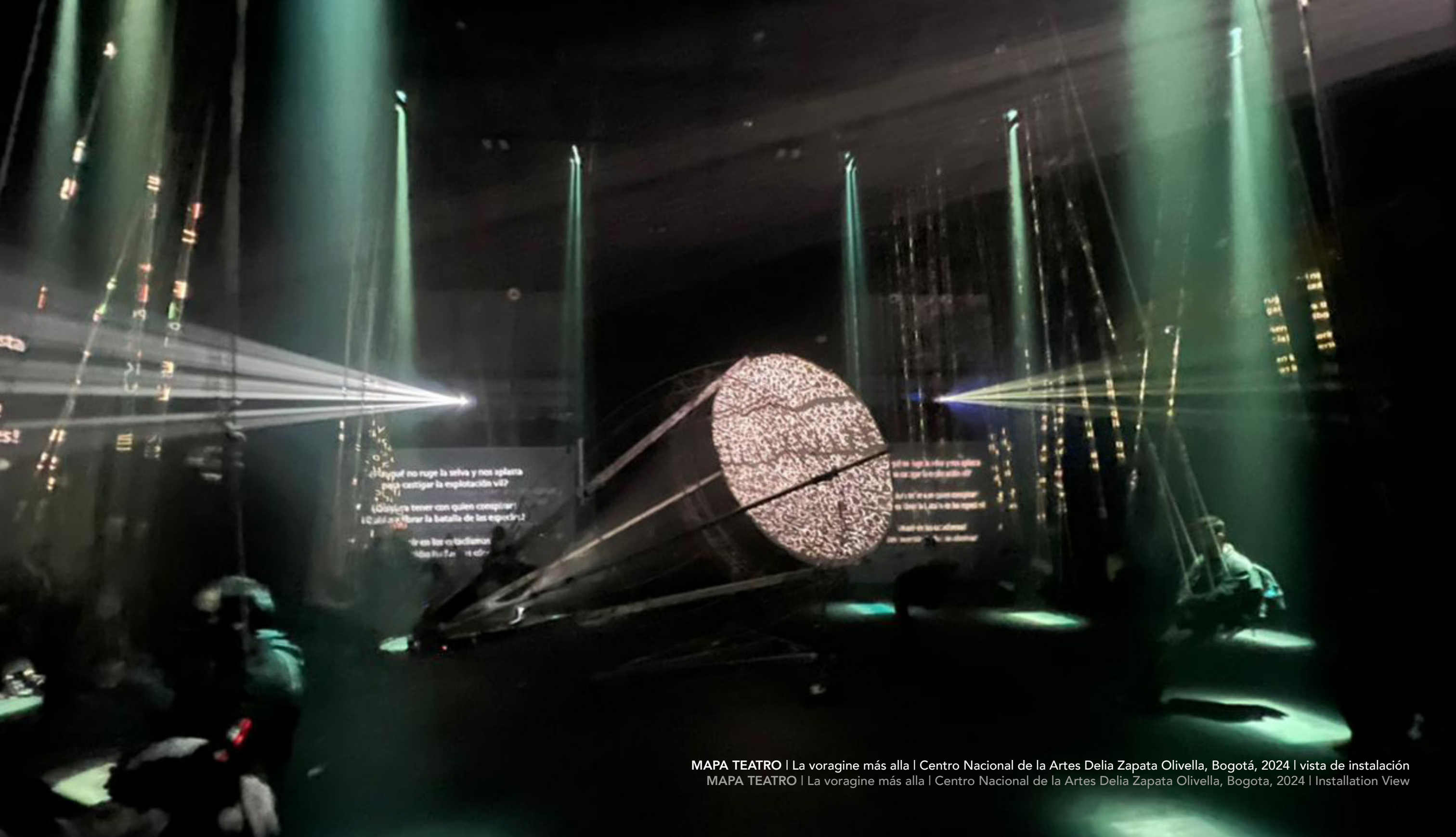
Objeto/estructura de movimiento autónomo, pantalla circular y video proyección

Object/autonomous movement structure, circular screen, and video projection

Dimensiones variables | Variable dimensions

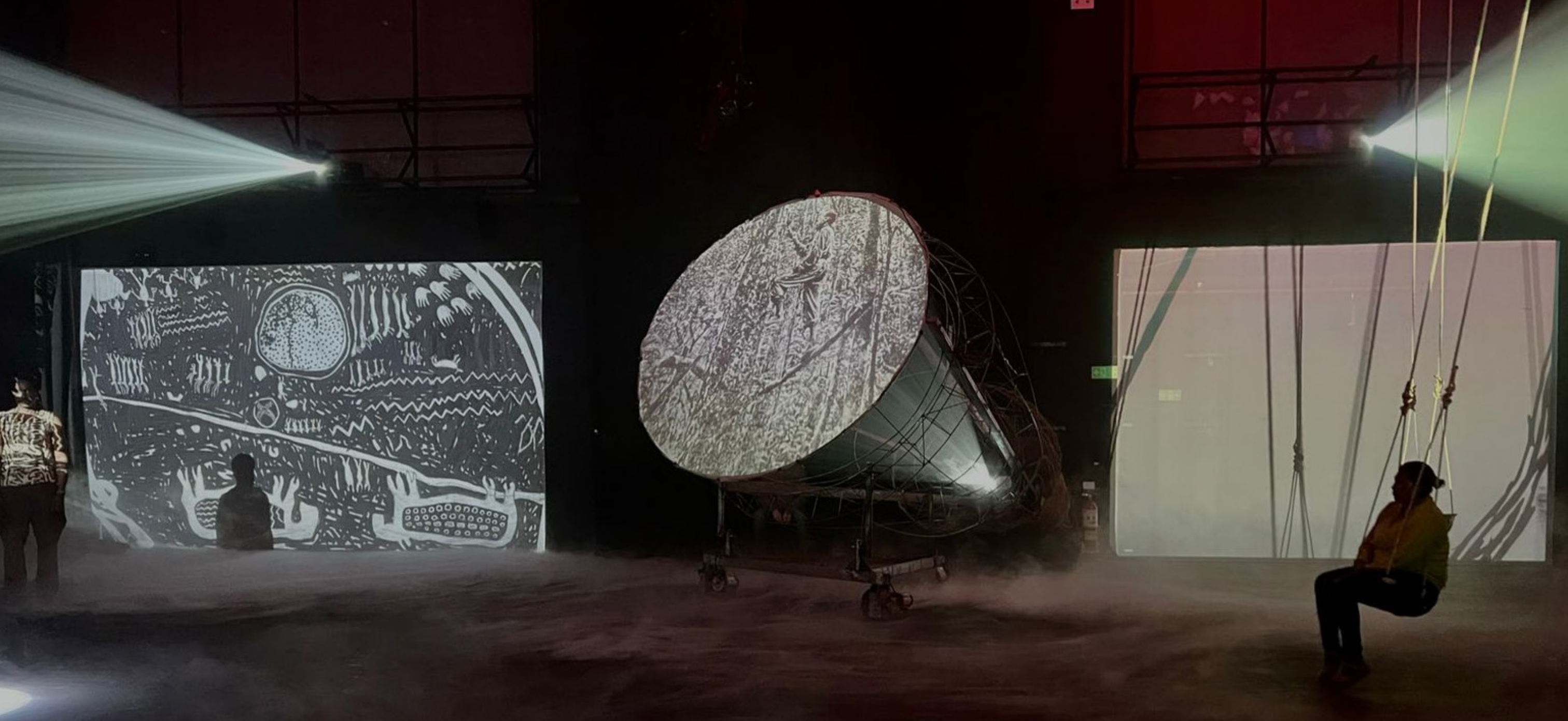
Pieza única | Unique piece





MAPA TEATRO | La voragine más allá | Centro Nacional de la Artes Delia Zapata Olivella, Bogotá, 2024 | vista de instalación

MAPA TEATRO | La voragine más allá | Centro Nacional de la Artes Delia Zapata Olivella, Bogota, 2024 | Installation View



MAPA TEATRO | La voragine más allá | Centro Nacional de la Artes Delia Zapata Olivella, Bogotá, 2024 | vista de instalación
MAPA TEATRO | La voragine más allá | Centro Nacional de la Artes Delia Zapata Olivella, Bogota, 2024 | Installation View

MAPA TEATRO | BIO

> Rolf Art website link

Mapa Teatro es un laboratorio de experimentación y creación transdisciplinar, fundado en 1983 por los hermanos **Heidi y Rolf Abderhalden**, artistas visuales y escénicos suizo-colombianos. Desde hace cuatro décadas, Mapa Teatro proyecta su trabajo artístico dentro del ámbito de un reformulado concepto de artes vivas —un campo del cual son pioneros en América Latina—, que implica modalidades de pensamiento-creación gestadas desde el afecto, entendido como efecto de las fuerzas vitales y de los ecosistemas en el cuerpo. Transgresora de fronteras geográficas, lingüísticas y disciplinares, la práctica artística de Mapa Teatro se distingue por el deslizamiento continuo de los límites de la teatralidad. Esto se refleja en las hibridaciones que hace desde el cuerpo con disciplinas tan variadas como las artes escénicas, las artes plásticas y visuales, la música, el cine, la arquitectura, la literatura, la filosofía y la antropología. La versatilidad de Mapa Teatro es fruto de los laboratorios de experimentación a través de los cuales se renuevan, una y otra vez, las preguntas centrales a su ethos artístico sobre la estética, la ética, la micropolítica, la poética, la teatralidad y la performatividad. Las respuestas —siempre transitorias— se traducen en apuestas estéticas (narrativas, visuales y sonoras) arriesgadas donde se desplazan continuamente el mito, la historia, la ficción y la actualidad; la esfera íntima y la esfera pública; el simulacro y la realidad; el documento y la ficción; la poética y la política. De sus laboratorios con comunidades temporales experimentales surge la creación de instalaciones para imagen y sonido, intervenciones urbanas, acciones plásticas, conferencias performáticas, obras escénicas, radiofónicas, óperas y cabarets cinemáticos. Los “laboratorios de la imaginación social” de Mapa Teatro, abordan cuestionamientos estéticos, poéticos, éticos y micropolíticos que tensan el arco entre la vida y el arte: la potencia política de la imaginación.

> Rolf Art website link

Mapa Teatro is an experimental and transdisciplinary creation laboratory founded in 1983 by the Swiss-Colombian visual and performing artists **Heidi and Rolf Abderhalden**. For four decades, Mapa Teatro has projected its artistic work within the realm of a reformulated concept of live arts—a field in which they are pioneers in Latin America. This concept involves modes of thought and creation born from affection, understood as the effect of vital forces and ecosystems on the body. Breaking through geographical, linguistic, and disciplinary borders, Mapa Teatro’s artistic practice is characterized by the continuous blurring of the boundaries of theatricality. This is reflected in the hybridizations it undertakes from the body with diverse disciplines such as performing arts, visual and plastic arts, music, cinema, architecture, literature, philosophy, and anthropology. Mapa Teatro’s versatility results from experimentation labs through which the central questions of its artistic ethos on aesthetics, ethics, micropolitics, poetics, theatricality, and performativity are repeatedly renewed. The answers—always transitory—translate into daring aesthetic (narrative, visual, and sonic) endeavors where myth, history, fiction, and current events continuously shift; the intimate and public spheres intermingle; simulacrum and reality converge; document and fiction coalesce; poetics and politics intertwine. From their labs with temporary experimental communities emerge installations for image and sound, urban interventions, visual actions, performative lectures, stage works, radio plays, operas, and cinematic cabarets. Mapa Teatro’s “social imagination labs” address aesthetic, poetic, ethical, and micropolitical questions that stretch the arc between life and art: the political power of imagination.

ARTBO

ARTBO 2025
25.09.25 - 28.09.25
SECTOR PRINCIPAL
ROLF ART | STAND #A04
ÁGORA
BOGOTÁ, COLOMBIA

JOSE ALEJANDRO RESTREPO AMÉRICA EQUINOXIAL | 1991 - 1996

AMÉRICA EQUINOXIAL | 1991 - 1996

América Equinoxial es un proyecto que propone una conexión entre el arte y el desorden social como un proceso histórico. La historia no se limita a una narrativa de lo irracional y de las intenciones recuperadas, sino que es, en cambio, la formación de una racionalidad diferente: el conocimiento como un terreno inestable. La serie de grabados retrata la consolidación de una visión colonial europea sobre los paisajes latinoamericanos, que transformaba estos ecosistemas en vastos escenarios de explotación de sus recursos naturales, provocando así la desposesión y el desarraigo de los pueblos indígenas que enraizaban sus vidas en esas tierras.

El cuerpo aparece en una encrucijada, en un cruce de caminos, donde se encuentran y chocan permanentemente la historia, el mito, el arte y la violencia. Foucault mostró cómo el cuerpo está impregnado de historia y cómo la historia destruye los cuerpos. De manera traumática o en forma sutil, siempre es posible leer estos cuerpos gramaticalmente, como emisores de signos y como superficies de inscripción. Podría establecerse una “anatomía política”, en la que estos cuerpos se ven censurados, encerrados, domesticados, torturados, despresados, aniquilados, respondiendo a fuerzas históricas y míticas, así como a cierta racionalidad perversa. Detrás de la barbarie “irracional” hay evidentemente toda una serie de razones políticas y económicas y, sin duda, una conciencia sobre tácticas anatómico-políticas.

José Alejandro Restrepo

“Cuerpo gramatical: cuerpo arte y violencia” (2006)

Equinoctial America is a project that proposes a connection between art and social disorder as a historical process. History is not limited to a narrative of the irrational and reclaimed intentions; rather, it is the formation of a different rationality: knowledge as an unstable terrain. The series of engravings portrays the consolidation of a European colonial vision of Latin American landscapes, transforming these ecosystems into vast scenarios for the exploitation of natural resources, thus causing dispossession and uprooting of indigenous peoples who had rooted their lives in those lands.

The body appears at a crossroads, an intersection where history, myth, art, and violence constantly meet and clash. Foucault showed how the body is imbued with history and how history destroys bodies. Whether traumatically or subtly, these bodies can always be read grammatically, as sign emitters and as surfaces of inscription. A “political anatomy” could be established, in which these bodies are censored, confined, domesticated, tortured, dismembered, annihilated—responding to historical and mythical forces, as well as to a certain perverse rationality. Behind the so-called “irrational” barbarism, there is evidently an entire set of political and economic reasons and, undoubtedly, an awareness of anatomical-political tactics.

José Alejandro Restrepo

“Grammatical Body: Body, Art, and Violence” (2006)



ROLF

José Alejandro Restrepo

De la serie | From the series América Equinocial

Año | Year 1992

Xilografía y serigrafía sobre papel entelado

Xilography and serigraphy on canvas

Dimensiones 166 x 92 cm | Dimensions 65.3 x 36.2 in

Pieza única | Unique piece





José Alejandro Restrepo

De la serie | From the series *América Equinocial*

Año | Year 1992

Fotografía sobre xilografía entelada

Photography on xilography on canvas

Dimensiones 210 x 260 cm | Dimensions 82.6 x 102.3 in.

Pieza única | Unique piece

José Alejandro Restrepo

De la serie | From the series *América Equinocial*

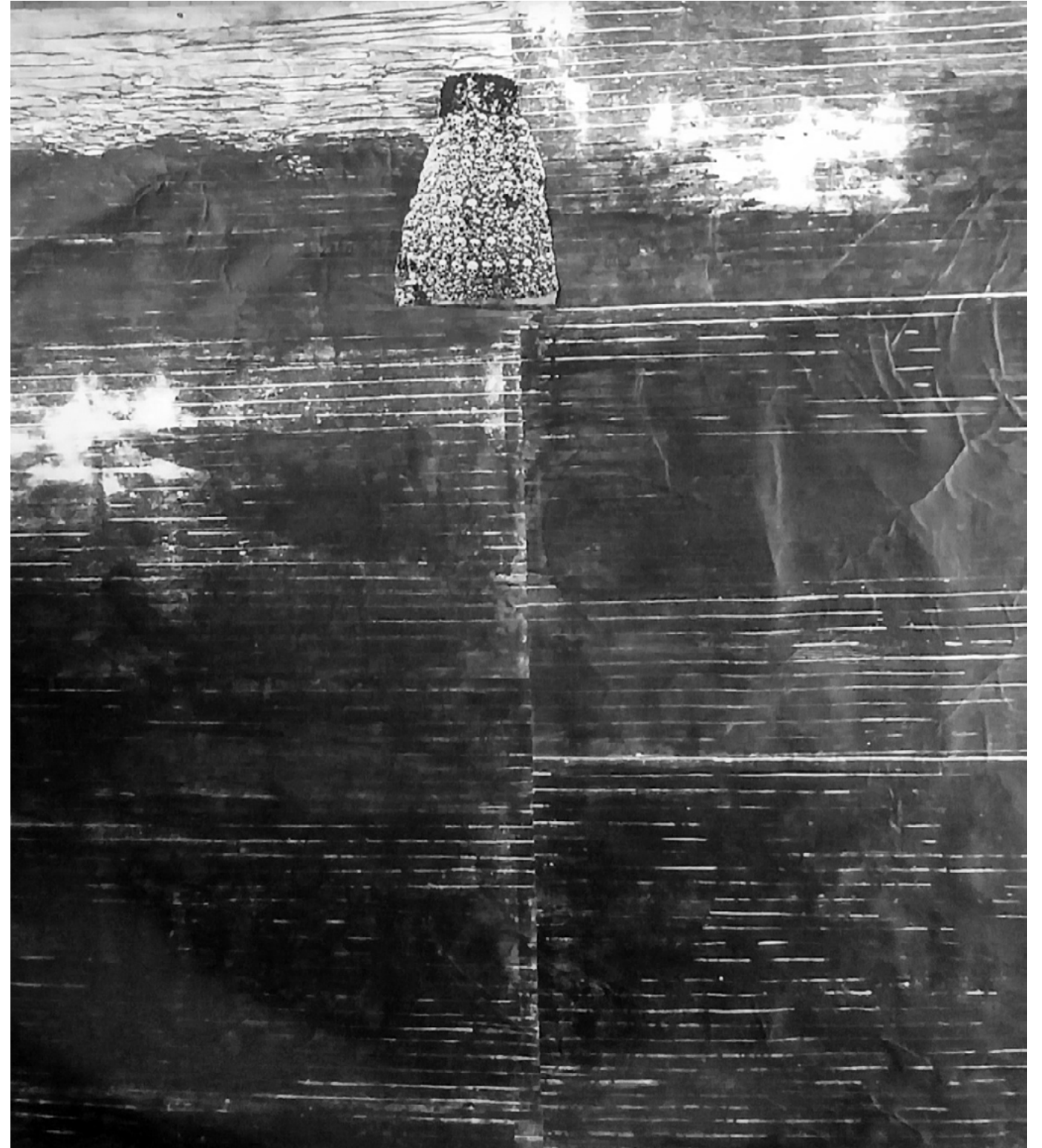
Año | Year 1992

Fotografía sobre xilografía entelada

Photography on xilography on canvas

Dimensiones 150 x 160 cm | Dimensions 59 x 62 in.

Pieza única | Unique piece



ROLF

José Alejandro Restrepo

De la serie | From the series *América Equinoxial*

Año | Year 1991

Xilografía y serigrafía sobre papel entelado

Xilography and serigraphy on canvas

Dimensiones 210 x 200 cm | Dimensions 82.68 x 78.74 in.

Pieza única | Unique piece



José Alejandro Restrepo

De la serie | From the series *América Equinocial*

Año | Year 1991

Grabado y serigrafía sobre cartón

Engraving and silkscreen on cardboard

Dimensiones 100 x 100 cm | Dimensions 39.37 x 39.37 in.

Pieza única | Unique piece



José Alejandro Restrepo

De la serie | From the series *América Equinoxial*

Año | Year 1991

Xilografía y serigrafía sobre papel entelado

Xilography and serigraphy on canvas

Dimensiones 130 x 88 cm | Dimensions 51.181 x 34.64 in.

Pieza única | Unique piece





JOSÉ ALEJANDRO RESTREPO | STATEMENT

> Rolf Art website link

José Alejandro Restrepo es una figura central del arte contemporáneo latinoamericano, con más de treinta años de producción dentro del panorama histórico de las artes electrónicas en nuestro continente. Su formación e intereses son variados y abarcan desde las artes visuales y escénicas, la instalación, la fotografía, la performance y la producción editorial, constituyéndose como modelo de artista contemporáneo que opera desde la hibridez. Su obra está basada en serias investigaciones sobre los relatos del poder dominante y creencias populares que derivan en una visión crítica y cuyas interpretaciones desmantelan la ideología del sistema. La recuperación de la teatralidad del catolicismo y de los códigos del barroco colonial por lo político/mediático y el deslizamiento hacia la política de algunos de los temas religiosos más importantes, como el castigo, la redención y el sacrificio (como legitimación de la violencia), ocupan una posición central en la obra del artista. Pionero del videoarte, Restrepo pone en diálogo la imagen documental a través de una obra exhibida bajo diversos formatos y dispositivos, utilizando los recursos de la tecnología del video y la imagen electrónica para acentuar un desvío de los discursos del espectáculo y del mainstream del arte contemporáneo. Para ello, muchas veces el artista recurre a la re-apropiación de imágenes televisivas y su manipulación, reconstruyendo los mensajes de los medios masivos de comunicación para hacer un señalamiento al valor que se le da a las imágenes. Algunas de sus trabajos más destacados son “Parquedades”, “El paso del Quindío I”, “Musa paradisiaca” e “Iconomia”.

> Rolf Art website link

José Alejandro Restrepo is a central figure in Latin American contemporary art, with more than thirty years of production within the historical panorama of electronic arts in our continent. His training and interests are varied and range from the visual and performing arts, installation, photography, performance and editorial production, establishing himself as a model of contemporary artist who operates from hybridity. His work is based on serious research on the speeches of the dominant power and popular beliefs that derive in a critical vision and whose interpretations dismantle the ideology of the system. The recovery of the theatricality of Catholicism and the codes of the colonial baroque by the political / media and the slide towards politics of some of the most important religious themes, such as punishment, redemption and sacrifice (as legitimization of violence), occupy a central role in the artist's work. A pioneer of video art, Restrepo puts the documentary image in dialogue through a work exhibited under several formats and devices, using the resources of video technology and electronic image to accentuate a deviation from the discourses of the entertainment and the mainstream of contemporary art. In order to do this, the artist often resorts to the re-appropriation of television images and their manipulation, reconstructing the messages of the mass media to highlight the value given to images. Some of his most outstanding works are “Pavements”, “The pass of Quindío I”, “Paradisiacal Muse” and “Iconomia”.

JOSÉ ALEJANDRO RESTREPO | BIO

> Rolf Art website link

José Alejandro Restrepo (Colombia, 1959) es un reconocido video-artista colombiano, una figura central del arte contemporáneo de América Latina con más de treinta años de producción que forma parte del panorama histórico de las artes electrónicas en nuestro continente. Su formación e intereses son variados y abarcan desde las artes visuales y escénicas, la instalación, la fotografía, la performance y la producción editorial, constituyéndose como modelo de artista contemporáneo que opera desde la hibridez. Asimismo, su trabajo dialoga con la imagen documental a través de una obra exhibida bajo diversos formatos y dispositivos, focalizada en la crítica de las relaciones entre arte, historia, medios, religión y política. La obra del artista colombiano está basada en serias investigaciones sobre los relatos del poder dominante y creencias populares que derivan en una visión crítica y cuyas interpretaciones desmantelan la ideología del sistema. En este sentido, Restrepo adjudica al video la función de desarticular los discursos del poder y en varias de sus obras lo hace a partir de la re-apropiación de imágenes televisivas y su manipulación, reconstruyendo los mensajes de los medios masivos de comunicación, para hacer un señalamiento al valor que se le da a las imágenes. Por otra parte, los usos que Restrepo hace de la tecnología del video y la imagen electrónica implican un desvío de los discursos del espectáculo y del mainstream del arte contemporáneo. Su obra se exhibe regularmente en Europa, América Latina y Estados Unidos. Entre sus exposiciones individuales se pueden mencionar Teofanías (2008, Museo de Antioquia, Medellín); TransHistorias: mito y memoria en la obra de José Alejandro Restrepo (2001, Biblioteca Luis Ángel Arango, Bogotá), Musa paradisíaca (1997, Museo de Arte Moderno, Bogotá), Anaconda (1993, Aphone en Geneva, Suiza) y Terebra (1988, Museo de la Universidad Nacional de Bogotá). Realizó también exposiciones colectivas como Botánica política (2004, Fundación la Caixa, Barcelona) y Cantos/ cuentos colombianos (2004, Contemporary Colombian Art en el Daros-Latinamerica, Zurich), Tempo (2002, MoMA, Nueva York), Arte y violencia en Colombia (1999, Museo de Arte Moderno, Bogotá), The Sense of Place (1998, Centro de Arte Reina Sofía, Madrid). Participó, entre otras, de la 52 Bienal de Venecia (2007), Bienal de Mercosul (2011), Bienal de Lyon (2011), Museo del Quai Branly (2013) y The Museum of Fine Arts, Houston (2015).

> Rolf Art website link

José Alejandro Restrepo (Colombia, 1959) is a renowned Colombian video-artist and a central figure in Latin American contemporary art with more than thirty years of production that forms part of the history panorama of the electronic arts in our continent. His training and interests are varied and range from visual and scenic arts, installation, photography, performance and editorial production, constituting as a model of contemporary artist that operates from hybridity. Also, his work dialogues with the documentary image through a work exhibited under diverse formats and devices, focused on the critique of the relationships between art, history, media, religion and politics. The work of the Colombian artist is based on serious research on the accounts of the dominant power and popular beliefs that derive in a critical vision and whose interpretations dismantle the ideology of the system. In this sense, Restrepo attributes to the video the function of disarticulating the discourses of power and in several of his works he does so from the re-appropriation of television images and their manipulation, reconstructing the messages of the mass media, to make a signal on the value that is given to the images. On the other hand, the uses that Restrepo makes of video technology and electronic image imply a deviation from the speeches of the spectacle and the mainstream of contemporary art. His work is regularly exhibited in Europe, Latin America and the United States. Among his individual exhibitions we can mention Teofanías (2008, Museo de Antioquia, Medellín); Transhistory: myth and memory in the work of José Alejandro Restrepo (2001, Luis Ángel Arango Library, Bogotá), Musa paradisíaca (1997, Museum of Modern Art, Bogotá), Anaconda (1993, Aphone in Geneva, Switzerland) and Terebra (1988, Museum of the National University of Bogotá). He also made group exhibitions such as BotániCa política (2004, Fundación la Caixa, Barcelona) and Cantos / cuentos colombianos (2004, Contemporary Colombian Art in the Daros- Latinoamerica, Zurich), Tempo (2002, MoMA, New York), Art and Violence in Colombia (1999, Museum of Modern Art, Bogotá), The Sense of Place (1998, Reina Sofía Art Center, Madrid). He participated, among others, in the 52nd Venice Biennial (2007), Mercosul Biennial (Porto Alegre, 2011), Lyon Biennial (2011), Quai Branly Museum (2013) and The Museum of Fine Arts (Houston, 2015).

ARTBO

ARTBO 2025

25.09.25 - 28.09.25

SECTOR PRINCIPAL

ROLF ART | STAND #13

ÁGORA

BOGOTÁ, COLOMBIA



CLEMENCIA ECHEVERRI

TRENO | 2007

TRENO | 2007

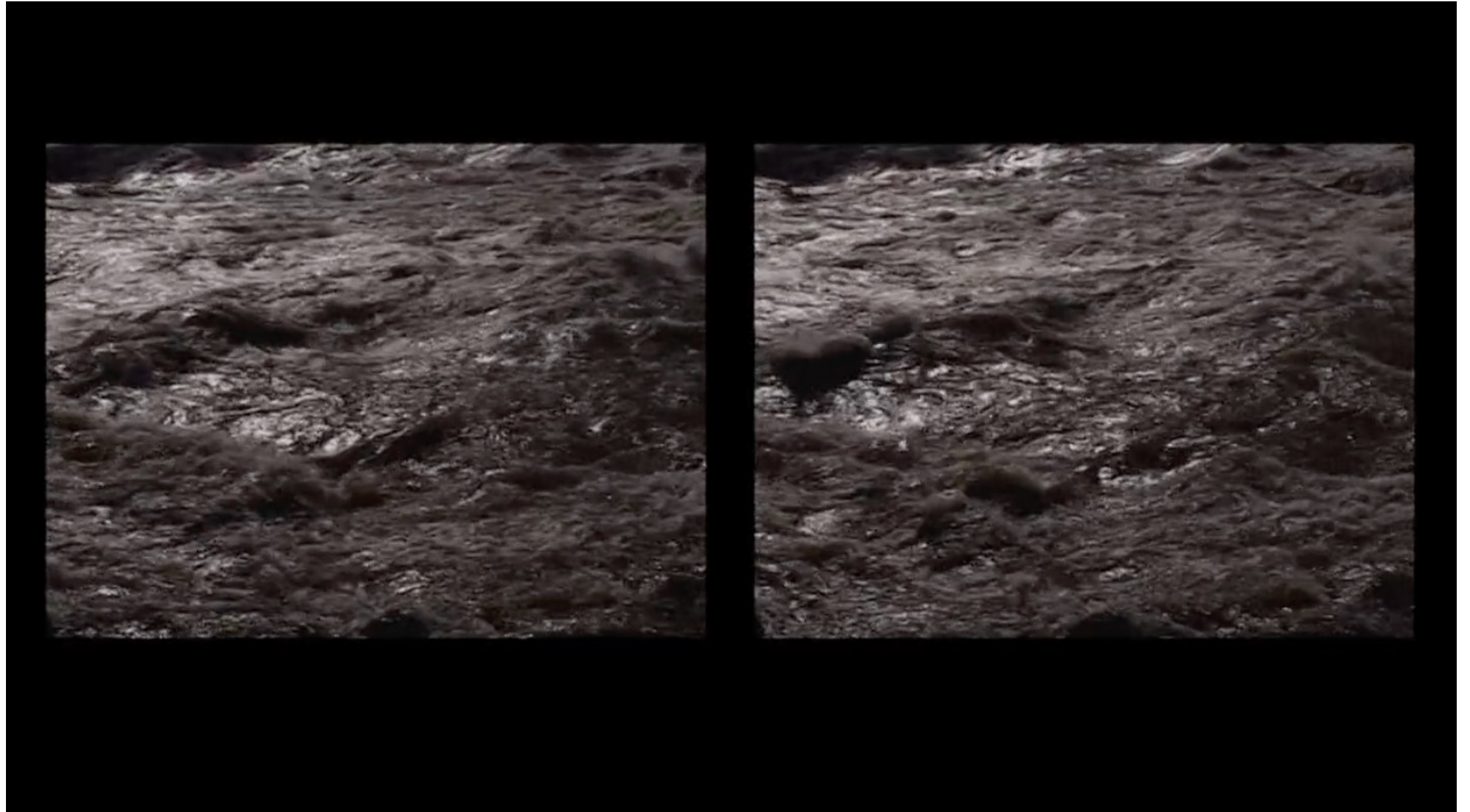
Canto fúnebre de 14 minutos de duración, es una video instalación sonido de dos o mas proyecciones enfrentadas. Construye un diálogo entre dos orillas del Río Cauca en Colombia, sumergiendo al espectador entre el crecimiento del agua y los gritos a través de llamados sin respuesta. Asistimos a una trenodia: un canto fúnebre por una catástrofe de orden político.

Se trata de un lamento por las víctimas. En este caso el lamento es tanto visual como sonoro, el espacio intermedio entre las dos pantallas se va llenando de imagen y sonido, de silencios y sombras. El sonido Dolby 5.1 actúa como plataforma de un territorio por donde transita el flujo del agua y la voz evocando pérdida y violencia.

A 14-minute-long funeral chant, this work is a video installation with sound, composed of two or more opposing projections. It stages a dialogue between the two banks of the Cauca River in Colombia, immersing the viewer in the swelling waters and in cries that resound as unanswered calls. What unfolds is a threnody: a funeral song for a catastrophe of political order, a lament for the victims.

Here, mourning is both visual and sonic: the space between the two screens gradually fills with images and sounds, with silences and shadows. The Dolby 5.1 audio becomes a resonant ground, a territory where water and voice converge, evoking loss and violence.





Clemencia Echeverri

TRENO

Año | Year 2007

Video instalación | Videoinstallation

Video instalación de 2 canales Sonido: 5.1.

2 channel Video installation. 5.1 surround sound.

Duración | Duration 15'

Medidas variables | Variable measures

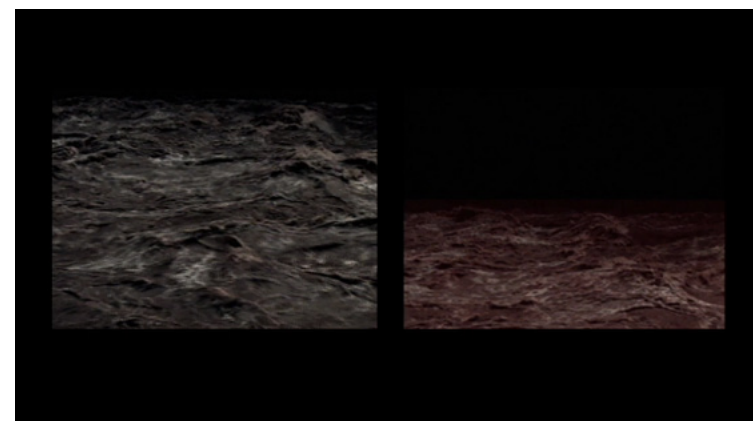
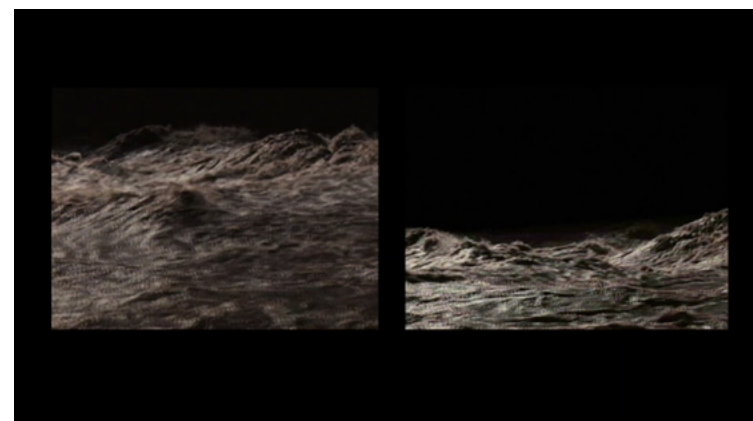
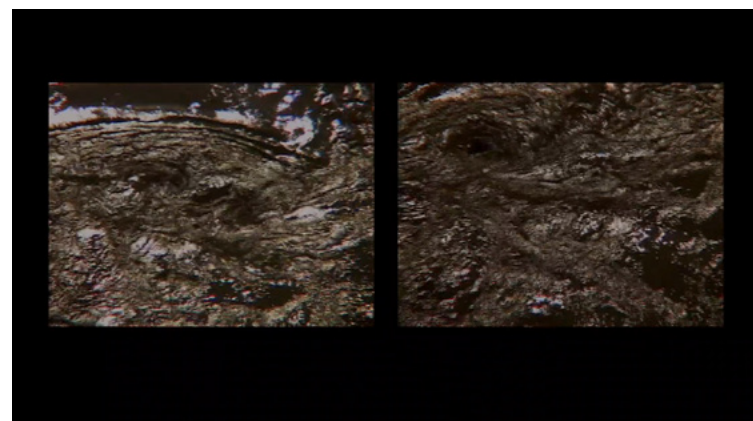
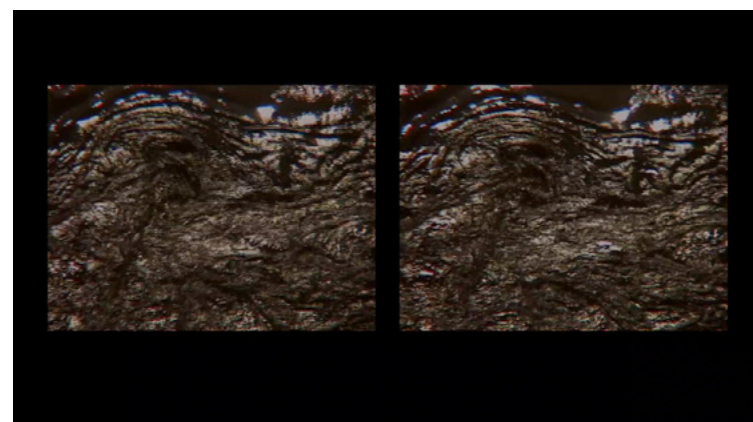
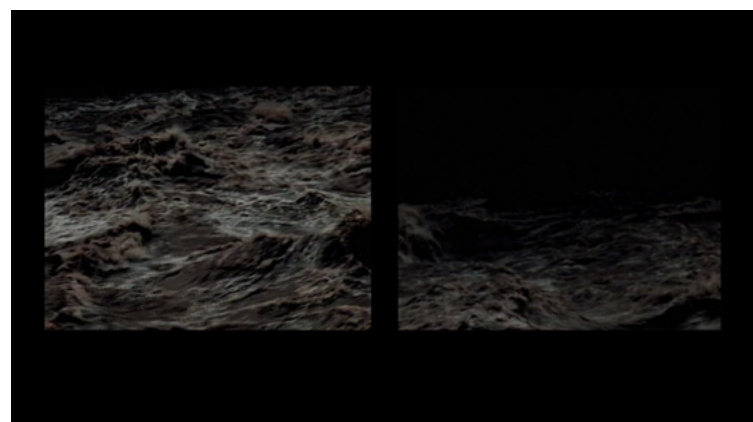
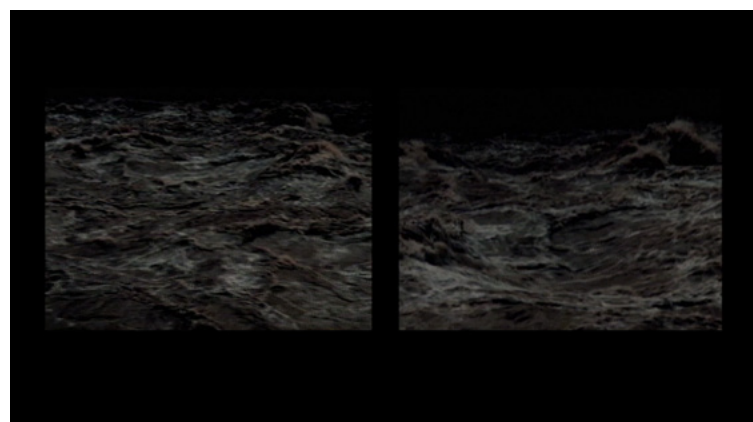
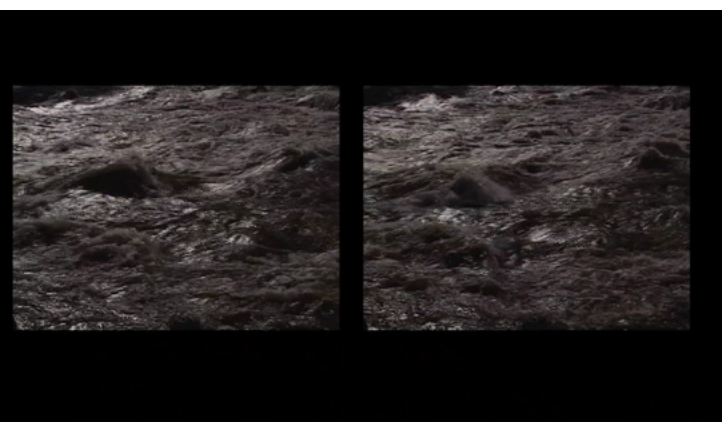
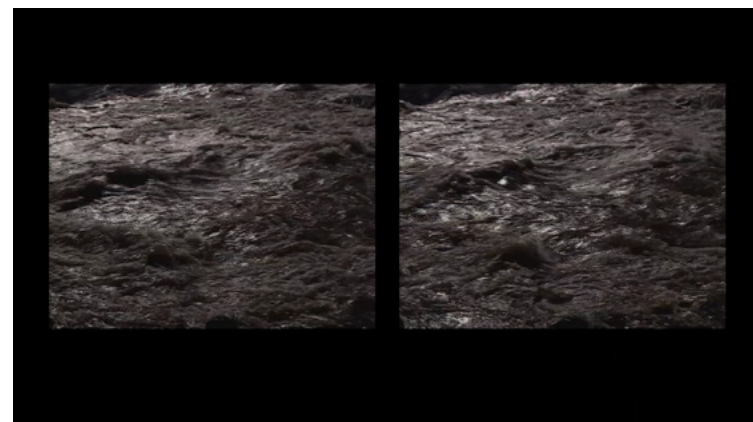
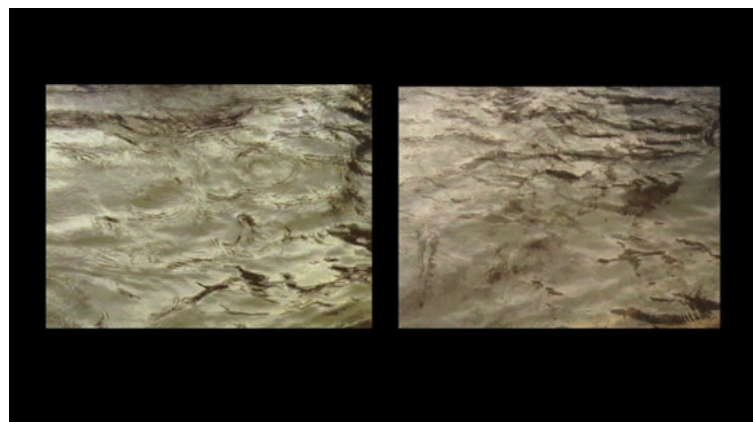
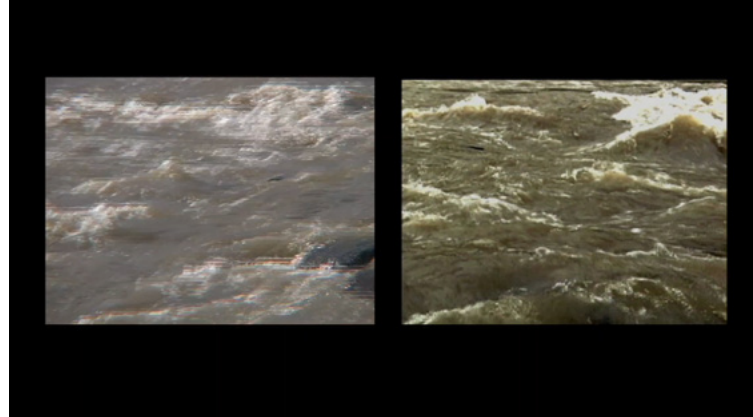
Edición | Edition 5 + 2 A/P



CLEMENCIA ECHEVERRI | Treno | Vista de instalación
CLEMENCIA ECHEVERRI | Treno | Installation View



CLEMENCIA ECHEVERRI | Treno | Vista de instalación
CLEMENCIA ECHEVERRI | Treno | Installation View



Clemencia Echeverri

TRENO

Año | Year 2007

Guión gráfico | Graphic script

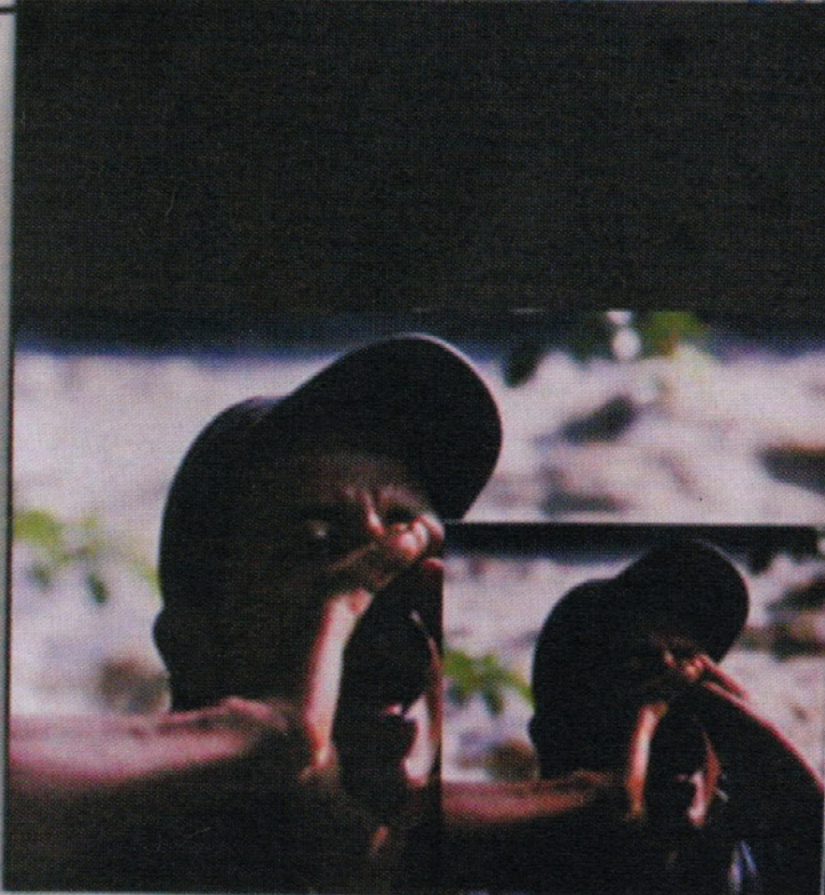
Collage: Dibujo en tinta, fotografía y textos a mano de la artista

Collage: Ink drawing, photograph, and hand writing texts by the artist

Dimensiones 160 x 166 cm | Dimentions 62 x 65 in.

Pieza única | Unique Piece





Al Grito de A
se unen el
rio en
(B)

Se Unde El Rio

→ DIRECCION RIO



Rio pesa y se ve
la ropa
y sonido de un gallo
y sonido de un gallo
ropa

FINAL VA OSCURE



Continúa el
grito largo
afectando
la pantalla
en (B)

(B) no responde

→ DIRECCION RIO



Saca Ropa PRIMERA
Plano
SALE A SECUE
Cia 4 (B)
Sonido Voz/ropa/afecto
sonido de A a B

INFANTES AL VOLVER | 2025

Con la obra INFANTES AL VOLVER busco traer a la memoria lo que ha significado para Colombia el reclutamiento aproximado de 18.000 niños, niñas y adolescentes entre 1960 a 2023 y resaltar la importancia de la selva como ser viviente y patrimonio que por su naturaleza difícil e impenetrable, paradójicamente ha contribuido en la guerra colombiana a ser el lugar dominante ocupado por los actores armados. Desde allí me manifiesto acudiendo a su fuerza y profundidad como caja de resonancia para multiplicar la voz de búsqueda de las madres víctimas.

Este proyecto propone dar voz a las mujeres que reclaman soporte y atención a la supervivencia de sus grupos familiares buscando producir movilización y declaración social como acción de resistencia, reparación y memoria, contra el poder que ha generado el daño a sus cuerpos, territorios y formas de vida.

Es una acción de solidaridad y preocupación por el reclutamiento forzado de niños, niñas y adolescentes, flagelo que sigue en aumento en nuestro país y en otras regiones del mundo.

Clemencia Echeverri

With the work INFANTES AL VOLVER, I seek to bring to memory what the recruitment of approximately 18,000 boys, girls, and adolescents between 1960 and 2023 has meant for Colombia, while also highlighting the importance of the jungle as a living being and a heritage site that, due to its harsh and impenetrable nature, has paradoxically contributed to the Colombian war by becoming the dominant territory occupied by armed actors. From there, I speak out, drawing on its strength and depth as a resonance chamber to amplify the voices of mothers searching for their children.

This project seeks to give voice to women who demand support and attention for the survival of their families, aiming to generate social mobilization and public declaration as acts of resistance, reparation, and remembrance against the forces that have harmed their bodies, territories, and ways of life.

It is an action of solidarity and concern regarding the forced recruitment of children and adolescents — a scourge that continues to increase in our country and in other regions of the world.

Clemencia Echeverri



Como si la Nieve Hubiera
Entrado en el

gato
gato

colera

colera

En la granja
En la granja

Se sintió un
gato muy fuerte
de gran
resistencia
a la soledad

INFANTES

INFANTES a/

VOVER

VOVER

INFANTES

RINOR

RINOR

y de pronto

un gran

clawof

clawof

Clemencia Echeverri
INFANTES AL VOLVER

Año | Year 2025

Guión gráfico | Graphic script

Collage: Dibujo en tinta, fotografía y textos a mano de la artista

Collage: Ink drawing, photograph, and hand writing texts by the artist
 Dimensiones 90 x 63 cm | Dimentions 35.4 x 24.8 in.

Pieza única | Unique Piece



Clemencia Echeverri
INFANTES AL VOLVER

Año | Year 2025

Guión gráfico | Graphic script

Collage: Dibujo en tinta, fotografía y textos a mano de la artista

Collage: Ink drawing, photograph, and hand writing texts by the artist

Dimensiones 90 x 63 cm | Dimensions 35.4 x 24.8 in.

Pieza única | Unique Piece



Clemencia Echeverri

INFANTES AL VOLVER

Video instalación | Videoinstallation

Video instalación multicanal de 6 monitores de 60" en el centro del espacio y 4 proyecciones a pared.

Sonido de 9 canales

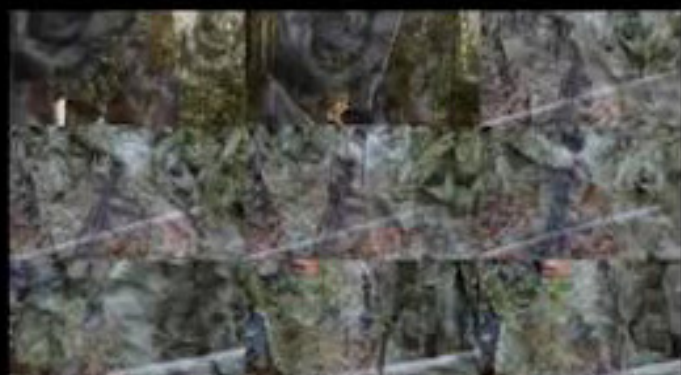
Multichannel video installation with six 60" monitors in the center of the space and four wall projections. 9-channel sound.

Duración | Duration 10'

Edición | Edition 5 + 2 A/P

**Obra presentada en la
Bienal Internacional de Arte y Ciudad
#BOG25**





CLEMENCIA ECHEVERRI | STATEMENT

> Rolf Art website link

Desde los años 90 me he propuesto trabajar desde los asuntos que movilizan y alteran nuestra sociedad proponiéndome alentar y fortalecer una resistencia colectiva contra los abusos que nos rodean. Más que responsabilidad social, lo que creo que tiene el arte es una responsabilidad política por la resistencia que le es inherente, por la operación de distanciamiento que ejerce en los procesos de representación y por su abordaje ético del interrogatorio que implica la justicia. Me interesa trabajar desde el rigor centrada en un compromiso con lo afectivo y apoyada en un proceso de investigación y de observación que me permita entrelazar la realidad que fluye entre interacciones personales, sociales y políticas. A través de mi obra me he acercado a la violencia y al conflicto que nos ha atravesado por tantos años generando pérdida, desbalance, duelos y desaparición forzada. Desde el video multicanal, el sonido, la fotografía intervenida y la instalación trabajo estos problemas en articulación con las fuerzas naturales que han sido vulneradas.

> Rolf Art website link

Since the 1990's I have proposed to work from the issues that mobilize and disrupt our society, aiming to encourage and strengthen a collective resistance against the abuses that surround us. More than social responsibility, what I believe art has is a political responsibility for the resistance that is inherent to it, for the alienation it exerts in the processes of representation and for its ethical approach to the interrogation that justice involves. I am interested in working from the rigor centered on a commitment to the affective and supported by a process of research and observation that allows me to connect the reality that moves between personal, social and political interactions. Through my work I have come closer to the violence and conflict that has crossed us for so many years generating loss, instability, grief and forced disappearance. From multichannel video, sound, intervened photography and installation I work these problems in relation to the natural forces that have been violated.

CLEMENCIA ECHEVERRI | BIO

> [Rolf Art website link](#)

Clemencia Echeverri (Salamina, 1950) es artista visual, con desarrollo principalmente en el dibujo, el video, la fotografía, la video-instalación, el sonido y la interactividad. Reside y trabaja en Bogotá. Realizó sus estudios de pregrado en Comunicación Visual y de Artes Plásticas en Colombia. Cursó maestría en Artes Visuales y, posteriormente, estudió Teoría e Historia del Arte Contemporáneo en Chelsea College of Arts de Londres. Fue docente de artes de pregrado y posgrado por 27 años en la Universidad de Antioquia y Nacional de Colombia. Mediante el dibujo, el video, la fotografía, la video-instalación, el sonido y la interactividad; crea proyectos que exigen salidas de campo investigación, compromiso social y tecnología. Entre sus becas y premios, se pueden mencionar Beca de Creación para obra In Situ del Ministerio de Cultura 2023, Beca Fragmentos del Museo Nacional y Ministerio de Cultura de Colombia 2018-2019, Premio de Creación a la obra Voice, Arts Council Londres, la Fundación Daniel Langlois de Canadá obra Quiasma (con otros artistas) y Premio Bienal de las Artes de Colombia. Su retrospectiva Liminal/Clemencia Echeverri, curada por María Margarita Malagón, presentó una selección de los últimos 20 años de su obra. Fue realizada en el Museo de Arte Miguel Urrutia (MAMU) del Banco de la República de Colombia en el 2019-20. Echeverri ha presentado proyectos de video-instalación en diversos eventos nacionales e internacionales, entre los que se destacan: Bard Graduate Center, Nueva York (2014); Conde Duque, Madrid (2015); Casa de América; Washington (2015); Les Rencontres de la Photographie, Arles, Francia (2017); Musée d'art Les Abattoirs, Toulouse, Francia (2017); Holanda (2019), Art Gallery of Guelph, Canadá (2020-21); la Galería Espacio Continuo, Bogotá y la Institución Educativa Politécnico El Pozón, Cartagena (2023). Retrospectiva Liminal/Clemencia Echeverri, curada por María Margarita Malagón, presentó una selección de los últimos 20 años de su obra. Fue realizada en el Museo de Arte Miguel Urrutia (MAMU) del Banco de la República de Colombia en el 2019-20. Participó, entre otras, en la XII Bienal de Shanghai bajo la curaduría de Cuauhtemoc Medina y María Belén Sáez de Ibarra, China (2018), Bienal de Sídney (2020-2021) y Bienal de Cuenca Educador (2023-2024). La obra de Echeverri forma parte de colecciones de museos e instituciones culturales a nivel internacional, entre las cuales se destacan: Musée les Abattoirs, Toulouse, Francia; Ulrich Museum Collection, Kansas, y Museo de Arte Latino Americano de los Ángeles (MOLAA), Estados Unidos. También de la Colección Daros–Latinamerica, Zurich, Suiza; Colección Arte Latinoamericano, Essex, Inglaterra; Museo Extremeño e Iberoamericano de Arte Contemporáneo (MEIAC), Badajoz, España; Museo Universitario de Arte Contemporáneo (MUAC), México; Museo Nacional de Colombia, Fundación Gilberto Alzate Avendaño, Museo de Arte de la Universidad Nacional de Colombia y Colección del Banco de la República de Colombia, Bogotá.

> [Rolf Art website link](#)

Clemencia Echeverri (Salamina, 1950) is a visual artist, primarily working in drawing, video, photography, video installation, sound, and interactivity. She resides and works in Bogotá. Echeverri completed her undergraduate studies in Visual Communication and Fine Arts in Colombia. She pursued a master's degree in Visual Arts and later studied Theory and History of Contemporary Art at Chelsea College of Arts in London. She taught art lessons at both undergraduate and graduate levels for 27 years at the University of Antioquia and the National University of Colombia. Through drawing, video, photography, video installation, sound, and interactivity, she creates projects that require fieldwork, research, social commitment, and technology. She has received various scholarships and awards over the years: Creation Grant for In Situ work from the Ministry of Culture 2023, Fragmentos Grant from the National Museum and Ministry of Culture of Colombia 2018-2019, Creation Award for the work Voice, Arts Council London, the Daniel Langlois Foundation of Canada for the work Quiasma (with other artists), and the Colombia Arts Biennial Creation Award. Her retrospective Liminal/Clemencia Echeverri, curated by María Margarita Malagón, presented a selection of the last 20 years of her work. It was held at the Miguel Urrutia Art Museum (MAMU) of the Bank of the Republic of Colombia in 2019-20. Echeverri has presented video installation projects at various national and international events, including: Bard Graduate Center, New York (2014); Conde Duque, Madrid (2015); Casa de América, Washington (2015); Les Rencontres de la Photographie, Arles, France (2017); Musée d'art Les Abattoirs, Toulouse, France (2017); Netherlands (2019), Art Gallery of Guelph, Canada (2020-21); Galería Espacio Continuo, Bogotá and the Educational Institution Politécnico El Pozón, Cartagena (2023). She has participated, among others, in the XII Shanghai Biennale curated by Cuauhtemoc Medina and María Belén Sáez de Ibarra, China (2018), Sydney Biennale (2020-2021), and Cuenca Biennial, Ecuador (2023-2024). Echeverri's work is part of collections in museums and cultural institutions internationally, including: Musée les Abattoirs, Toulouse, France; Ulrich Museum Collection, Kansas; Museum of Latin American Art (MOLAA), United States. Also, the Daros Latinamerica Collection, Zurich, Switzerland; Latin American Art Collection, Essex, England; Museo Extremeño e Iberoamericano de Arte Contemporáneo (MEIAC), Badajoz, Spain; Museo Universitario de Arte Contemporáneo (MUAC), Mexico; National Museum of Colombia, Gilberto Alzate Avendaño Foundation, Art Museum of the National University of Colombia, and the Bank of the Republic of Colombia Collection, Bogotá.

S.O.S. ORINOCO

ARTBO 2025
25.09.25 - 28.09.25
SECTOR PRINCIPAL
ROLF ART | STAND #A04
ÁGORA
BOGOTÁ, COLOMBIA

MARCELO BRODSKY
AMAZONIA | 2025

AMAZONIA | 2025

La selva amazónica es el mayor bioma de América Latina y se extiende por ocho países de América del Sur. Su enorme masa vegetal resulta fundamental para la liberación de oxígeno para nuestro planeta. La Amazonia se encuentra sistemáticamente amenazada por la deforestación, que transforma el ecosistema y incorporar las tierras a la producción agrícola y ganadera.

La selva también se ha convertido en un espacio arrasado por la minería ilegal. Los ríos de la selva cargan oro en sus entrañas, y para explotarlo ilegalmente cuadrillas de mineros (garimpeiros) invaden los ríos de la región, destrozando el medio ambiente y la biodiversidad. Grupos de narcos canalizan su dinero para blanquearlo en la selva montando enormes explotaciones a cielo abierto, desde Madre de Dios en Perú, al Orinoco en Venezuela, los estados de Amazonas y Pará en Brasil o las regiones amazónicas de Colombia y Ecuador. El oro obtenido en estas explotaciones les permite introducir el metal en el circuito legal, ya que su origen no precisa ser contrastado.

En su avance de explotación, ganaderos y mineros destruyen también las tierras de las comunidades indígenas y campesinas que viven de la selva y de los ríos, y las fuerzan a migrar, a desarraigarse de la naturaleza, a abandonar las formas de cultura y alimentación que han mantenido durante siglos.

Activistas medioambientales que defienden a las comunidades son objeto de hostigamiento y asesinatos, como los sonados caos de Bruno Pereira, antropólogo brasileño, y Dom Philips, periodista británico en la Amazonia brasileña y Jesusita “Tuta” Moreno lideresa social, en el Chocó colombiano.

El Amazonas se ha convertido así en el foco de una disputa territorial, cultural y simbólica, y su defensa, la del principal pulmón del planeta, es una lucha justa por la supervivencia, por la biodiversidad y por el futuro del planeta.

Mi trabajo basado en imágenes, pintura y textos pretende denunciar la minería ilegal y la destrucción de la naturaleza así como también homenajear a quienes han dado su vida por defender la Amazonia y a las comunidades que la habitan de su destrucción.

Marcelo Brodsky

The Amazon rainforest is the largest biome in Latin America and extends across eight South American countries. Its immense vegetation mass is essential for releasing oxygen into our planet. The Amazon is systematically threatened by deforestation, which transforms the ecosystem and incorporates the land into agricultural and livestock production.

The rainforest has also become a territory ravaged by illegal mining. The rivers of the jungle carry gold within their depths, and in order to exploit it illegally, crews of miners (garimpeiros) invade the region’s waterways, devastating the environment and biodiversity. Drug cartels funnel their money into the jungle to launder it, setting up massive open-pit operations from Madre de Dios in Peru to the Orinoco in Venezuela, the states of Amazonas and Pará in Brazil, and the Amazonian regions of Colombia and Ecuador. The gold extracted in these operations allows them to introduce the metal into the legal market, since its origin does not need to be verified.

In their drive for exploitation, ranchers and miners also destroy the lands of Indigenous and rural communities who depend on the forest and rivers for their livelihoods, forcing them to migrate, uprooting them from nature, and pushing them to abandon the cultural and food practices they have sustained for centuries.

Environmental activists defending these communities face harassment and assassination, as in the emblematic cases of Bruno Pereira, a Brazilian anthropologist, and Dom Phillips, a British journalist, in the Brazilian Amazon, as well as Jesusita “Tuta” Moreno, a social leader in Colombia’s Chocó region.

The Amazon has thus become the epicenter of a territorial, cultural, and symbolic dispute, and its defense—of the planet’s main lung—is a just struggle for survival, for biodiversity, and for the future of the Earth.

My work, based on images, painting, and texts, seeks to denounce illegal mining and the destruction of nature, while also paying tribute to those who have given their lives to defend the Amazon and the communities that inhabit it from destruction.

Marcelo Brodsky



Marcelo Brodsky

De la serie Amazonia

From Amazonia series

Campamento | Camp

Año | Year 2025

Fotografía blanco y negro de archivo
intervenida manualmente por MB

Black and white archive photograph
hand-intervened by MB

Impresión inkjet papel de algodón, crayon, acuarela y tinta

Archival pigment print, crayon, gouache & ink on cotton paper

Dimensiones 60 x 90 cm | Dimensions 23x 35 in

Edición | Edition 5 + 2 A/P



Campamento, Madre de Dios, Perú. Photo: Rodrigo Ald. March 2005
1/11/2025

Marcelo Brodsky

De la serie Amazonia

From Amazonia series

Oro en la selva | Gold in the jungle

Año | Year 2025

Fotografía blanco y negro de archivo
intervenida manualmente por MB

Black and white archive photograph
hand-intervened by MB

Impresión inkjet papel de algodón, crayon, acuarela y tinta

Archival pigment print, crayon, gouache & ink on cotton paper

Dimensiones 60 x 90 cm | Dimensions 23x 35 in

Edición | Edition 5 + 2 A/P



El oro amazónico se ha convertido en uno de los principales mecanismos de lavado de dinero del Narcotráfico. El dinero originado por el tráfico de drogas se mueve en la selva en maquinaria extractiva, contratación de mineros y grupos armados de protección de la minería y aterrorización de la población local, soborno de políticos corruptos... El origen del oro es de difícil demostración. Se mezcla oro legal con ilegal, se transforma el oro en dinero legal a través de la creación de una trama de empresas subsidiarias. La destrucción de la naturaleza y de las comunidades locales es otra consecuencia de la minería ilegal. Imagen en Madre de Dios, Perú. Foto: Rodrigo Abad. Marcelo Brodsky 1/5 2025

Marcelo Brodsky

De la serie Amazonia

From Amazonia series

SOS Orinoco | SOS Orinoco

Año | Year 2025

Fotografía blanco y negro de archivo

intervenida manualmente por MB

Black and white archive photograph

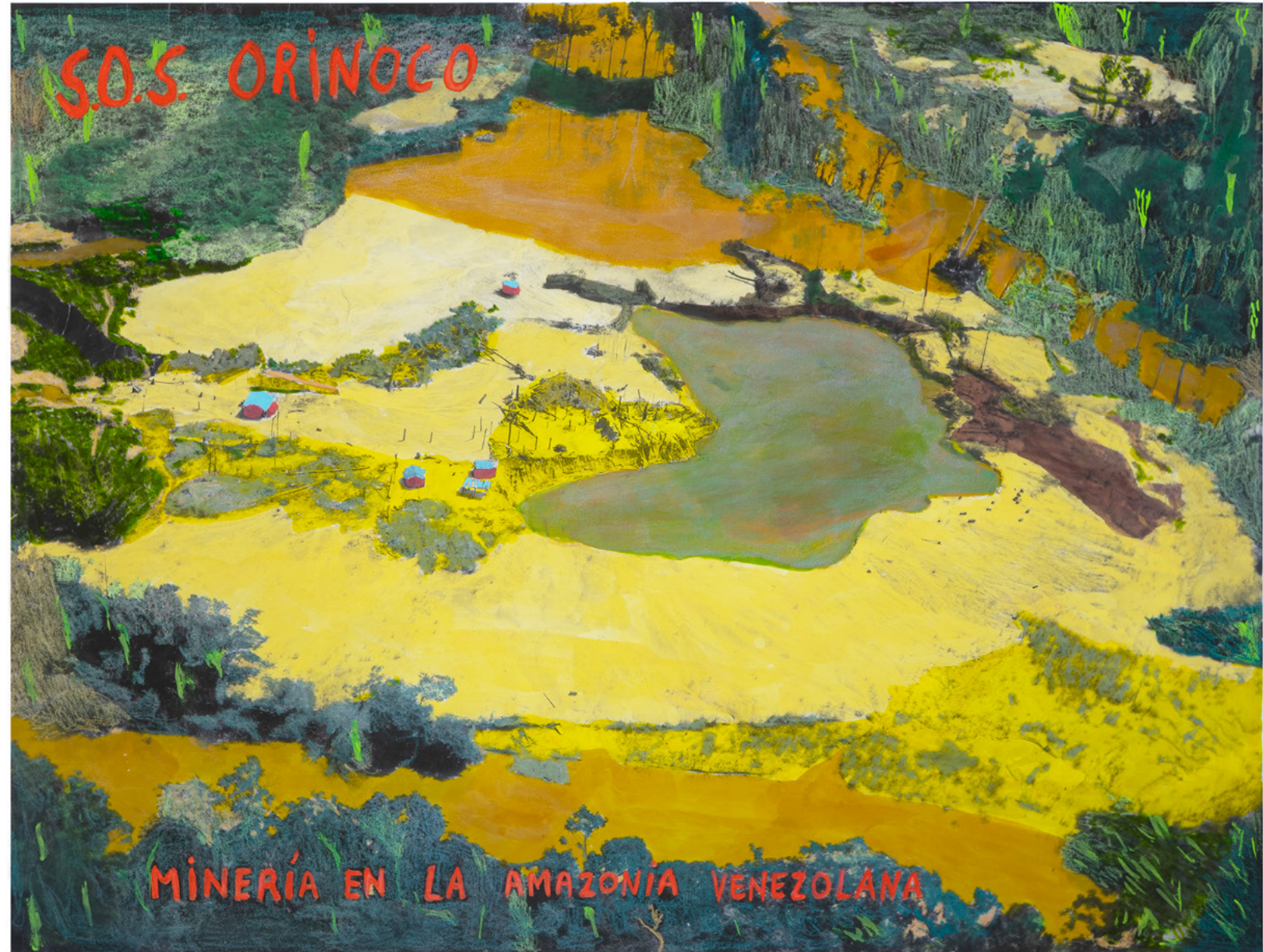
hand-intervened by MB

Impresión inkjet papel de algodón, crayon, acuarela y tinta

Archival pigment print, crayon, gouache & ink on cotton paper

Dimensiones 60 x 90 cm | Dimensions 23x 35 in

Edición | Edition 5 + 2 A/P



Esta imagen muestra un campamento de Minería Ilegal en la Amazonia Venezolana en la Región del Orinoco. Las imágenes provienen de la organización no gubernamental "SOS Orinoco". Con apoyo del gobierno de Venezuela, la extracción en el Área Minera está devastando la región, alterando el medio ambiente y generando impacto directo en las comunidades indígenas de la selva. El monitoreo satelital permite dar seguimiento al avance de la destrucción de la naturaleza. Oro, coltón, diamantes y otros minerales que se encuentran en la zona siguen siendo explotados destruyendo la biodiversidad. Foto: Rodolfo Gersl. Marcelo Brodsky 1/12/2025

Marcelo Brodsky

De la serie *Amazonia*

From *Amazonia series*

Caños | Pipes

Año | Year 2025

Fotografía blanco y negro de archivo
intervenida manualmente por MB

Black and white archive photograph
hand-intervened by MB

Impresión inkjet papel de algodón, crayon, acuarela y tinta

Archival pigment print, crayon, gouache & ink on cotton paper

Dimensiones 60 x 90 cm | Dimensions 23x 35 in

Edición | Edition 5 + 2 A/P



Extracción ilegal de mineral en la Amazonia peruana, en el departamento de Madre de Dios, Selva Sur. Fotografía de Rodrigo Asd, 2014. Truth or Fiction. Marcelo Brodsky 1/5 + 14 2025

MINERÍA EN AMAZONIA





Marcelo Brodsky

De la serie *Amazonia*

From *Amazonia series*

Minería ilegal en Amazonia

Año | Year 2025

Fotografía blanco y negro de archivo intervenida manualmente por MB

Black and white archive photograph hand-intervened by MB

Impresión inkjet papel de algodón, crayon, acuarela y tinta

Archival pigment print, crayon, gouache & ink on cotton paper

Dimensiones 120 x 160 cm | Dimensions 47.2 x 62.9 in

Pieza Unica | Unique Piece

Marcelo Brodsky

De la serie *Amazonia*

From *Amazonia series*

Vertidos en el río

Año | Year 2025

Fotografía blanco y negro de archivo intervenida manualmente por MB

Black and white archive photograph hand-intervened by MB

Impresión inkjet papel de algodón, crayon, acuarela y tinta

Archival pigment print, crayon, gouache & ink on cotton paper

Dimensiones 120 x 160 cm | Dimensions 47.2 x 62.9 in

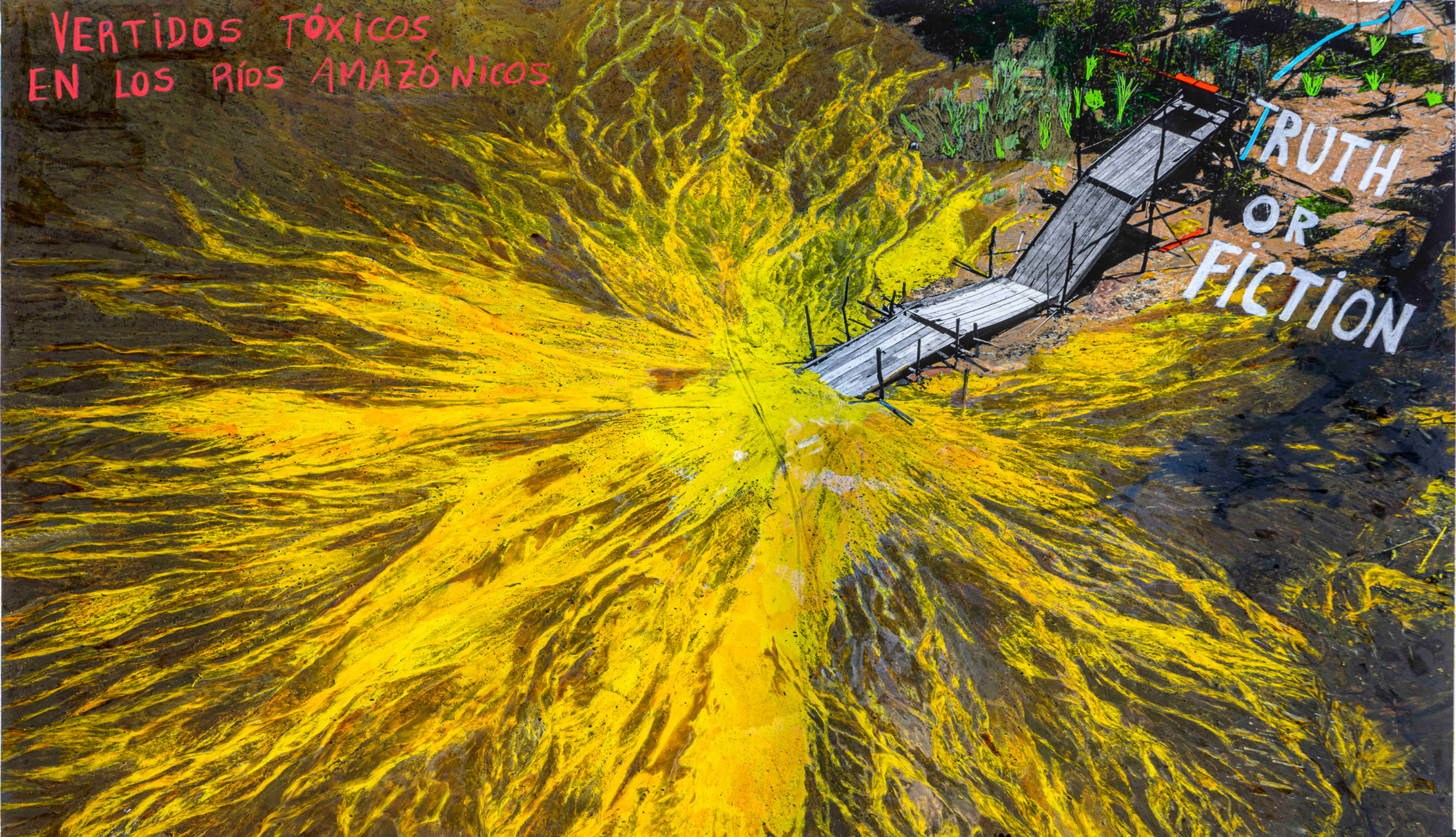
Pieza Unica | Unique Piece





VERTIDOS TÓXICOS
EN LOS RÍOS AMAZÓNICOS

TRUTH
OR
FICTION





Marcelo Brodsky & Fernando Bryce

Territorios | Territories

Año | Year 2023

Libro de artista | Artist book

Coedición de ediciones Arte Dos Gráfico, Bogotá, Colombia
y CEJIL - Centro por la Justicia y el Derecho Internacional.

Co-published by Arte Dos Gráfico Editions, Bogotá, Colombia
& CEJIL - Center for Justice & International Law

Producido en Bogotá 2023 | Produced in Bogotá, 2023

13 obras individuales numeradas de Marcelo Brodsky y Fernando Bryce, texto

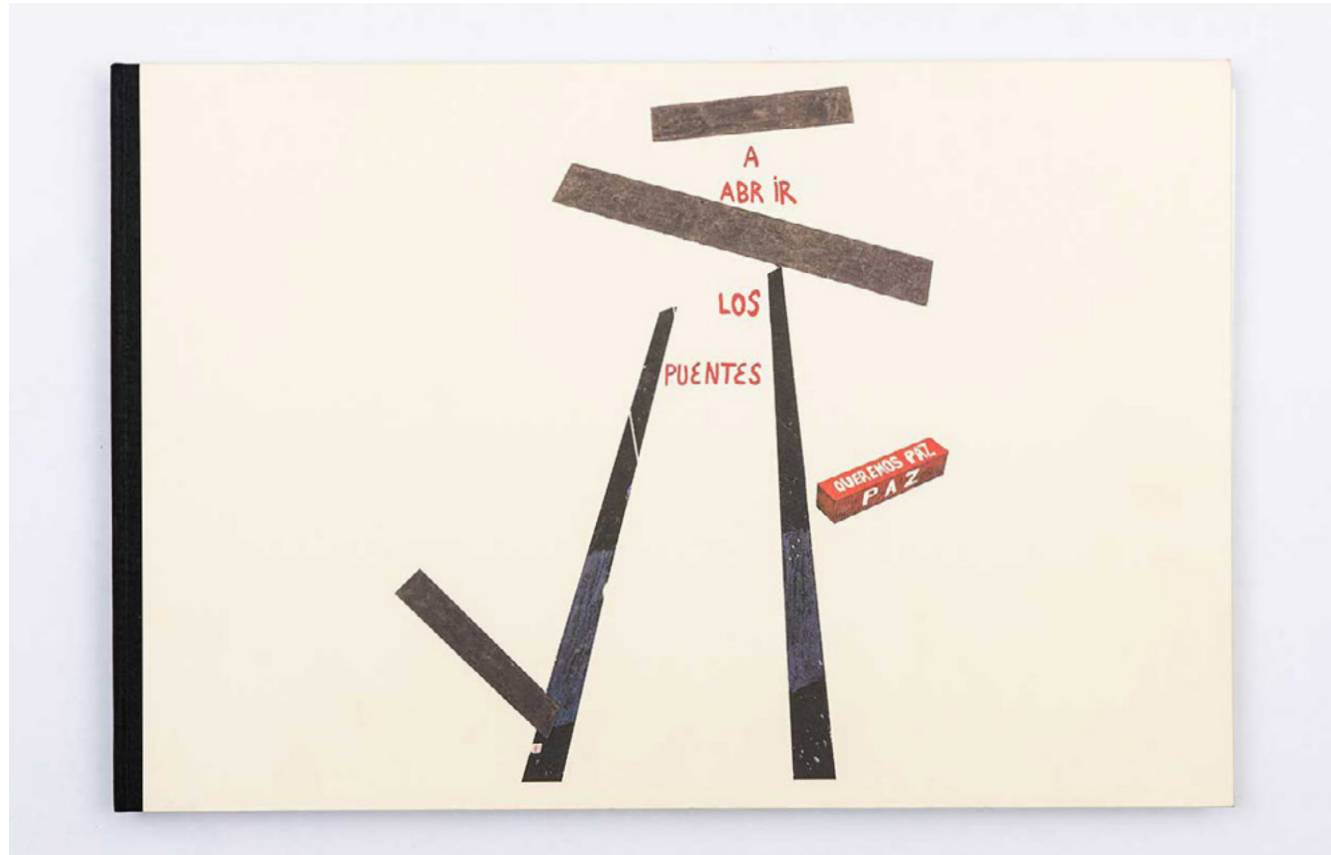
13 individually numbered works Marcelo Brodsky & Fernando Bryce, text

Impresión en papel Fabriano 250 gramos

Print on Fabriano paper, 250 grams

Edición | Edition 60 + 2 AP





Marcelo Brodsky

A abrir los puentes. Queremos paz

Año | Year 2023

Libro de artista | Artist book

Edición Arte Dos Gráfico, Bogotá, Colombia

Published by Arte Dos Gráfico Editions, Bogotá, Colombia

Producido en Bogotá 2022 - 2023 | Produced in Bogotá, 2022 - 2023

6 textos, 9 mapas y 18 reproducciones de fotografías intervenidas

6 texts, 9 maps, and 18 reproductions of intervened photographs

Edición | Edition 90 + 3 AP



TRUTH
OR FICTION

MINERÍA EN AMAZONIA



MARCELO BRODSKY | STATEMENT

> Rolf Art website link

El proyecto de Marcelo Brodsky ofrece una narrativa subjetiva en la que la fotografía actúa como memoria. Comprometido con la lucha por defender causas sociales estrictamente relacionadas con los derechos de la humanidad, su trabajo se relaciona en gran parte con situaciones inherentes a la violencia en los tiempos de dictadura militar en la Argentina (1976-1983), la persecución y desaparición de ciudadanos, haciendo eco en el panorama internacional, representando a las voces de los pueblos que denuncian el terrorismo de Estado organizado en cualquier territorio. La fotografía en su obra es un testigo, una suerte de “servicio documental” al ser trabajadas combinando material de archivo y documentación que el artista inscribe sobre las imágenes condensando experiencias traumáticas, vestigios de vivencias ligadas al horror y el exilio. Marcas, notas, colores, el tono lacónico, archivístico, de la información alude al discurso impersonal de la historia; la caligrafía, desprolija y urgida, invaden las fotografías señalando, destacando, acentuando las faltas, los vacíos provocados por aquellos que ya no están, o los reclamos de una sociedad. Su trabajo construye memoria en el tiempo, un puente invisible el cual con sus grafismos, conecta décadas y desafía al olvido revelando la presencia de los cuerpos silenciosos que hablan desde un pasado no muy lejano. Al trasponer materiales vernáculos familiares y el testimonio personal en la esfera pública, el artista otorga una oportunidad para que otros puedan identificarse y conmoverse, permitiendo la comprensión de sucesos lejanos. Al regresar de su exilio en España, Brodsky utilizó fotografías familiares como punto de partida para un cuerpo de obras que tratan de comunicar el trauma de la experiencia vivida. El artista se posiciona desde una experiencia personal para invitar al espectador a conmoverse, identificarse, generar empatía con el otro y crear un espacio común de reflexión donde las memorias individuales puedan convertirse en colectivas. Su obra se despliega en múltiples soportes dentro de las artes visuales y las publicaciones editoriales donde la imagen se activa como documento haciendo difusos los límites entre lo artístico, el trabajo de archivo, los videos, las instalaciones, entre otros. Brodsky explora la capacidad de la fotografía para proporcionar un espacio de meditación entre la memoria privada y las historias colectivas. Es gracias a su absoluto conocimiento del uso del poder de las imágenes, y de la palabra, que Marcelo Brodsky logra a través de sus obras transmitir un mensaje que nos compromete como individuos políticos.

> Rolf Art website link

Marcelo Brodsky's project offers a subjective narrative in which photography acts as memory. committed with the fight to defend social causes strictly related to the human rights, his work is largely related to situations inherent in violence in the times of military dictatorship in Argentina (1976-1983), the persecution and disappearance of citizens, echoing on the international scene, representing the voices of the peoples who denounce organized State terrorism in any territory. The photography in his work is a witness, a kind of “documentary service” when they combine archive material and documentation that the artist inscribes on the images, condensing traumatic experiences, vestiges of situations linked to horror and exile. Marks, notes, colors, the laconic, archival tone of the information alludes to the impersonal discourse of history; calligraphy, untidy and urgent, invade the photographs pointing out, highlighting, accentuating the faults, the gaps caused by those who are no longer there, or the demands of a society. His work creates memory in time, an invisible bridge which, with its graphics, connects decades and defies oblivion, revealing the presence of silent bodies that speak from a not too distant past. By transposing familiar vernacular materials and personal testimony in the public sphere, the artist provides an opportunity for others to identify and be moved, allowing understanding of distant events. Upon returning from his exile in Spain, Brodsky used family photographs as a starting point for works that try to communicate the trauma of the lived experience. The artist positions himself from a personal point of view to invite the spectator to be moved, identify, generate empathy with the other and create a common space for reflection where individual memories can become collective. His work is displayed in multiple supports within the visual arts and editorial publications where the image is activated as a document blurring the limits between the artistic, the archive work, the videos, the installations, among others. Brodsky explores the ability of photography to provide a space for meditation between private memory and collective stories. It is thanks to his absolute knowledge of the use of the power of images and of the word that Marcelo Brodsky manages to transmit through his works a message that commits us as political individuals.

MARCELO BRODSKY | BIO

> Rolf Art website link

Marcelo Brodsky (Buenos Aires, Argentina, 1954) es un comprometido artista visual y activista de derechos humanos. Ha representado a la Argentina en diversas bienales internacionales incluyendo Bienal de Lyon (2017/18) Photoespaña y el Festival de Arles (2018) Dakar (2018), San Pablo (2010), Valencia (2007), Rotterdam (2000), entre otras. Ha sido galardonado con numerosos premios y reconocimientos, tales como el Jean Mayer Award de Ciudadanía Global por la Universidad de Tufts, Boston (2015), el Premio Derechos Humanos, otorgado por la Organización Bnai Brith (2003), entre otros. Ha publicado numerosos libros tales como “1968 el Fuego de las Ideas” (2018), Poéticas de la Resistencia (2019), Tiempo del Árbol (2013), Correspondencias visuales (2009), Correspondencias Pablo Ortiz Monasterio – Marcelo Brodsky (2008), Correspondencias Martin Parr – Marcelo Brodsky (2008), El alma de los edificios con Horst Hoheisel, Andreas Knitz y Fulvia Molina (2004), La memoria trabaja (2003), Nexo (2001), Buena Memoria (2000), Parábola (1982), entre otros. Su obra ha sido catalogada en importantes publicaciones líderes tanto nacionales e internacionales. Ha realizado numerosas exposiciones individuales y grupales en países tales como Argentina, Brasil, Chile, Uruguay, Perú, España, Francia, Alemania, Suiza, Italia, República Checa, Reino Unido, Israel, y Estados Unidos, entre otros. Hoy en día, su obra integra colecciones nacionales e internacionales tanto públicas como privadas como el Museo Nacional de Bellas Artes – MNBA (Buenos Aires, Argentina); Museo de Arte Moderno de Buenos Aires – MAMBA (Buenos Aires, Argentina); Banco de la República de Bogotá (Colombia); Pinacoteca del Estado de San Pablo (Brasil); Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía (Madrid, España); Bibliothèque Nationale (Paris, Francia); Museo de de Fine Arts Houston (MFAH), Princeton Art Museum, The Centre for Creative Photography, University of Arizona Foundation (Arizona, Estados Unidos); Sprengel Museum Hannover (Hannover, Alemania); Colección de arte contemporáneo de la Universidad de Salamanca (Salamanca, España); University of Essex Collection of Latin American Art (Colchester, Reino Unido); TATE Collection (Londres, Reino Unido); MET The Metropolitan Museum of Art (Nueva York, Estados Unidos); Jewish Museum (Nueva York, Estados Unidos) entre otras. Vive y trabaja en Buenos Aires, Argentina.

> Rolf Art website link

Marcelo Brodsky (Buenos Aires, Argentina, 1954) is a committed artist and human right activist. Brodsky has represented Argentina in several international biennials such as Lyon Biennale (2017/18), Photoespaña and Les Rencontres d’Arles (2018), Dakar (2018), San Pablo (2010), Valencia (2007), Rotterdam (2000), among others. He has been awarded with distinctions and received many accolades, such as the Jean Mayer Award of Global Citizenship at Tufts University, Boston (2015), The Human Rights Award by Bnai Brith Organization (2003), among others. He has published numerous books such as “1968: The fire of ideas” (2018), Poetics of Resistance (2019), Tree Time (2013); Visual Correspondences (2009); Correspondences Pablo Ortiz Monasterio – Marcelo Brodsky (2008); Correspondences Martin Parr – Marcelo Brodsky (2008); Vislumbres (2005); The soul of the Buildings with Horst Hoheisel, Andreas Knitz and Fulvia Molina (2004); Memory Works (2003); Nexo (2001); Buena Memoria (2000); Parábola (1982), among others. He has been featured in important leading national and international publications. His work has been shown in numerous solo and group exhibitions in Argentina, Brazil, Chile, Uruguay, Peru, Spain, France, Germany, Switzerland, Italy, Czech Republic, United Kingdom, Israel and USA, among others. Nowadays, his work is part of important national and international collections such as National MNBA – Museum of Fine Arts (Buenos Aires, Argentina); MAMBA – Modern Art Museum of Buenos Aires (Buenos Aires, Argentina); Banco de la República de Bogotá (Colombia); Pinacoteca from Sao Paulo State (Brazil); Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía (Madrid, Spain); Bibliothèque Nationale (Paris, France); Museum of Fine Arts Houston – MFAH (USA); Princeton Art Museum (USA); The Centre for Creative Photography, University of Arizona, Foundation and ASU Art Museum (Arizona, United States); Sprengel Museum Hannover (Hannover, Germany); Contemporary art collection from Salamanca’s University (Spain); University of Essex Collection of Latin American Art (Colchester, United Kingdom); TATE Collection (London, United Kingdom); MET The Metropolitan Museum of Art (New York, United States); Jewish Museum (New York, United States), among others. He lives and works in Buenos Aires, Argentina.

Sobre **ROLF Art**
About **ROLF Art**



Statement

DEDICADA AL ARTE VISUAL CONTEMPORÁNEO LATINOAMERICANO

Rolf Art, localizada en Buenos Aires y fundada en 2009 por Florencia Giordana Braun, es la única galería de arte especializada en imagen técnica en Argentina. Enfocada en las artes visuales latinoamericanas, la galería representa e impulsa un selecto grupo de artistas y legados (*estates*) que exploran los límites de la imagen en sus diversas expresiones. El perfil curatorial de la galería indaga en la unión, siempre en tensión, entre las estrategias formales y la profundidad conceptual, desafiando la coyuntura y considerando el contexto político, social y económico de la producción artística como un factor determinante para la interpretación del arte.

Con el fin de promover la producción y apreciación del arte contemporáneo, Rolf Art desarrolla un sólido programa global que comprende trabajos de investigación y archivo, exhibiciones, proyectos editoriales y audiovisuales, participación sostenida en ferias de arte y fotografía, encuentros de formación, colaboraciones institucionales y gestión de adquisiciones públicas y privadas; posicionando internacionalmente la obra de artistas latinoamericanos y contribuyendo a la legitimación de las expresiones visuales de América Latina en el mundo.

DEVOTED TO CONTEMPORARY LATIN AMERICAN VISUAL ARTS

Rolf Art, located in Buenos Aires and founded in 2009 by Florencia Giordana Braun, is the only art gallery specialized in technical image in Argentina. Focused on contemporary Latin American visual arts, the gallery represents and promotes a selected group of artists & Estates that explores the limits of the image in its several expressions. The curatorial profile challenges the given conjuncture considering the social, political & economical background of artistic production as a determining factor for art's interpretation.

In order to promote the production and appreciation of contemporary art, Rolf Art develops a solid global program comprising research and archive work, exhibitions, sustained participation in leading international art & photo fairs, editorial and audiovisual projects, educational and training courses, institutional collaborations, and public & private acquisitions management; positioning the work of Latin American artists internationally and contributing to the legitimation of the visual expressions from the Latin American region worldwide.



Contacto Contact

CONTACTO | CONTACT

Esmeralda 1353 - C1007ABS
Buenos Aires, Argentina.

t: +54 11 4326-3679
e: info@rolfart.com.ar
w: www.rolfart.com.ar

HORARIO | HOURS

De lunes a viernes de 11 am a 7 pm.
Sábado, domingo y feriados cerrado.
11 am - 7 pm, from Monday to Friday.
Closed on Saturday, Sunday and
holidays.

Para agendar una visita fuera de este
horario o ante cualquier inquietud por favor
contactarse a info@rolfart.com.ar o por
WhatsApp +549 11 51787629

To book your visit after hours or in case of
any inquiry please contact info@rolfart.com.ar
or by WhatsApp +549 11 51787629



ROLF

LUN - VIER | 11:00 - 20:00 Hs.
Esmeralda 1353 | C1007ABS
Buenos Aires | Argentina
T. +54.11. 48044318
@ info@rolfart.com.ar
W. www.rolfart.com.ar

ROLF

Recoleta Contemporáneo
Círculo de Arte
MERIDIANO

STANDOX
El arte del pintado.

ALAMOS

